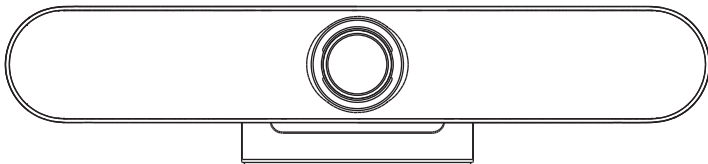


RETEKESS



TC201
ALL-IN-ONE USB Camera User Manual

CONTENT

Safety Precautions-----	01
Packing List-----	01
Appearance and Interface-----	01
Product Features -----	02
Product Specifications -----	04
Product Dimension-----	05
Installation and Connection-----	06
Remote Control-----	08
Pairing-----	09
GUI Settings -----	10
Maintenance & Troubleshooting -----	11
Warnings-----	12
Guarantee-----	85
EN(1—13)	
DE(14—28)	
FR(29—42)	
IT(43—56)	
ES(57—70)	
RU(71—84)	



Germany Retevis Technology GmbH
Uetzenacker 29,38176 wendeburg
Retevis-Europa@outlook.com Tel: +0049 053029369179

1. Safety Precautions

- During the installation and operation, all electrical safety regulations of the country and region of use must be strictly observed.
- Please use the power adapter that comes standard with this product.
- Do not connect multiple devices to the same power adapter (exceeding capacity of the adapter may generate excessive heat or cause fire).
- Do not rotate the camera by hand, otherwise it may cause mechanical failure.
- When installing this product on a wall or ceiling, make sure the device securely and there are no obstacles within the rotation range; Do not power on until all installations are completed.
- To avoid heat build-up, please keep smooth ventilation around the device.
- If the device smokes, smells, or makes noises, please turn off the power and unplug the power cord immediately, then contact the dealer in time.
- This device is not waterproof, please keep the device dry.
- This product has no user serviceable parts, damage caused by disassembly by the user is not covered by the warranty.



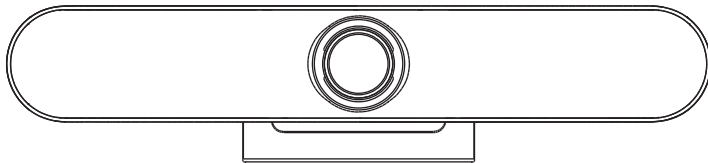
Warning

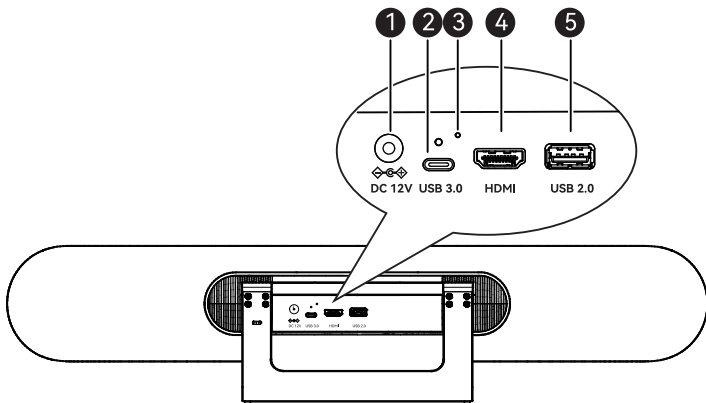
Operating this equipment in a residential environment may cause radio interference.

2. Packing List

Name	Quantity	Name	Quantity
Camera	1	USB Cable	1
Power Adapter	1	Wall Bracket (with screw)	1
Power Cable	1	User Manual	1
Remote Control	1	HDMI Cable	1

3. Appearance and Interface





No.	Name	No.	Name
1	DC 12V Interface	4	HDMI Interface
2	USB 3.0 Interface	5	USB 2.0 Interface
3	Reset Button	-	-

4. Product Features

Applicable Scene

It is specially designed for small and medium-sized meeting rooms, especially for the Huddle Room with 4 to 6 people, to help enterprises re-tap the potential of using the small and micro meeting space inside. On one hand, it can hold meetings more efficiently, on the other hand, it can also save the rental cost.

Product Value

It is convenient for small and medium-sized enterprises to conduct daily business negotiation and team cooperation in different places flexibly, so as to create a relaxed, free and smooth conversation environment, make decisions quickly and improve efficiency.

All-in-one Design

The three-in-one design of 4K ultra HD camera, beam forming microphone and full-frequency loudspeaker reduces wiring and make video communication easy.

Bluetooth 5.0

Using Bluetooth 5.0 technology. Compared with the previous generation technology, the transmission rate is increased by 2 times, and the transmission distance is increased by 4 times. It can better transmit the high-quality audio between the mobile phone and tablet devices to achieve the wireless Bluetooth streaming.

4K UHD

Using 1/2.5 inch, 8.51M pixel high quality UHD CMOS sensor, 4K (3840x2160) ultra high resolution clear image, and downward compatible with 1080P, 720P and other resolutions. It can meet the needs of users for different video experiences, and can provide clearer, real, smooth and accurate communication.

Wide Field View

121° wide field of view (110° horizontal field of view), 5 times zoom, optical lens customized for the conference scene, built-in electric head (horizontal and pitch ±15° motion range), no need to worry about the camera position, participants can easily enter the scene clearly.

Beam forming Microphone

Beam Forming (BF) microphone is built in, with a pickup distance of 6 meters. Low-distortion transverse beam forming algorithm can direct the microphone directly to the speaker, with better sound, clearer communication, fuller and more authentic.

Audio 3A Algorithm

L'algorithmie audio 3A intégré (AEC/AGC/ANS) et le dialogue full-duplex peuvent répondre aux besoins de différentes structures de salle, que les personnes soient assises à la table de conférence, assises contre le mur ou debout, elles peuvent avoir des appels confortables et clairs.

Full Frequency Speaker

Full frequency Hi-Fi loudspeaker, professional acoustics design, reduce noise interference, provide outstanding sound effect.

Plug and Play Type

Through plug and play USB interface connect with the computer or business display screen, very easy to use. Less wiring, convenient video communication, reduce the user's learning cost.

Speaker Phone

It can be used as Bluetooth microphone and speaker while connected to mobile phone or other devices via Bluetooth connection, and the call can be connected to the audio and video conference.

Intelligent Analysis

Built-in intelligent analysis algorithm, listening to the speaker position, automatic framing of participants, automatic tracking of speakers, switching the speaker screen, to ensure that the speaker is always clearly in the picture.

Multiple Interfaces

Support HDMI and USB 3.0 audio video output simultaneously.

Easy Installation

Flexible installation options such as desktop, wall, and TV/display screen are available for quick installation and deployment in a crowded meeting room.

Easy Installation

Flexible installation options such as desktop, wall, and TV/display screen are available for quick installation and deployment in a crowded meeting room.

5. Product Specifications

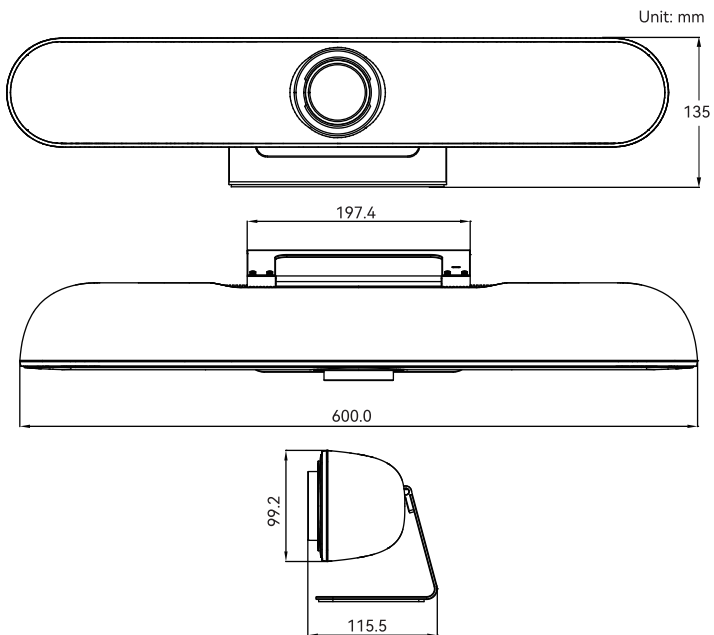
Camera	
Video System	4K30, 1080P30, 720P30, etc
Sensor	1/2.5-inch, CMOS, 8.51M pixel
Lens	121° (DFOV), 110° (HFOV), 5x Digital Zoom, Pan/Tilt ± 15°
PTZ	MPT+EPTZ
Digital Noise Reduction	2D&3D Digital Noise Reduction
Video S/N	≥ 55dB
Backlight Compensation	Support
Audio	
Full Frequency Speaker	96dB SPL in the case of 0.5 meter
Microphone Array	Beamforming microphone, pick up distance up to 6m
Extended MIC	Support
USB Features	
Connection Type	USB 3.0, downward compatible with USB 2.0
Video Compression	MJPEG/YUY2
USB Audio	32K sampling rate, support UAC 1.0
USB Protocol	UVC 1.1
UVC PTZ Control	Support
Interfaces	
Video Interface	1 x HDMI, 1.4b
USB Interface	1 x USB 3.0, Type-C
	1 x USB 2.0, Type-A
Power Interface	DC 12V, 2A (max.)

General Specifications	
Control	2.4G Remote Controller
Installation	Desktop, Wall, TV and others
Operating Temperature	0°C~40°C
Storage Temperature	-40°C~60°C
Dimension	600mm x 115.5mm x 135mm (with bracket)
Net Weight	About 2.5Kg



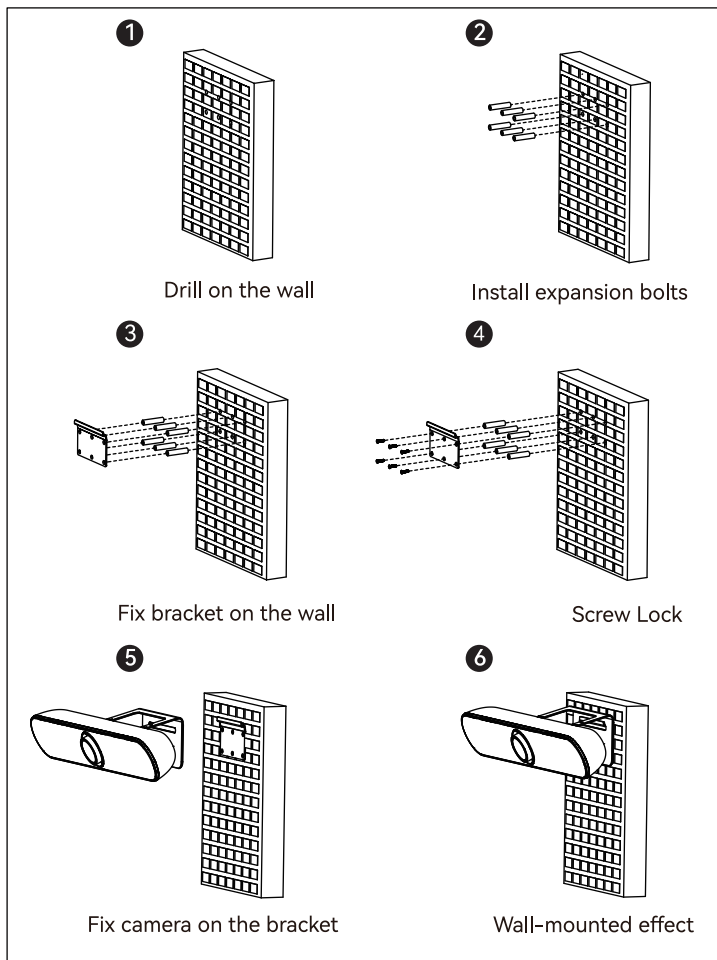
Note Product features and specifications are subject to change without notice.

6. Product Dimension



7. Installation and Connection

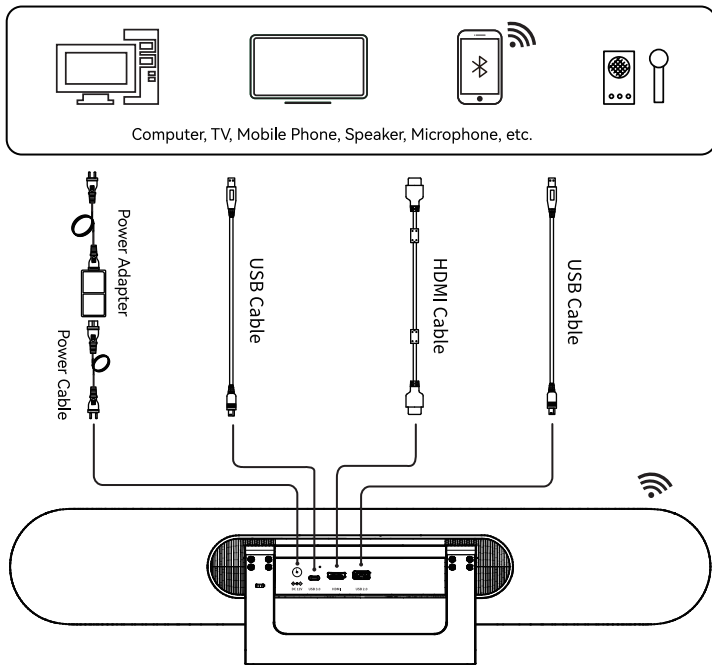
7.1 Installation



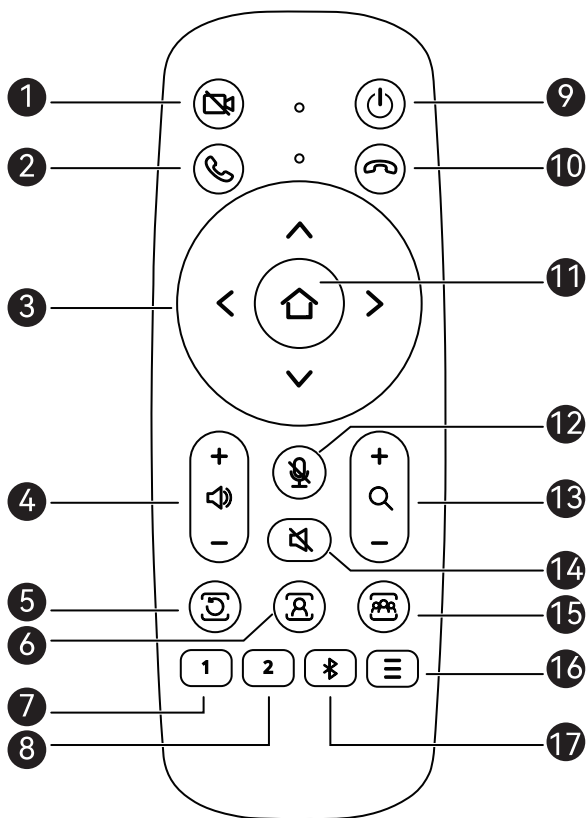
Note The installation diagram is for reference only, please refer to actual product for the installation accessories.

7.2 Connection

The cable connections shown in the following figure contains optional Configurations and for reference only. Please connect the cables according to actual needs.



8. Remote Control



No.	Name	Function Description
1	Camera Close Key	Press to turn off the camera, press again to resume
2	Call Key	Answer the call
3	Direction Keys	Press to move the camera to up, down, left and right directions; press the [OK] key to turn the camera back to the middle position
4	Volume +/- Keys	Press to increase or decrease the volume
5	Exit Tracking Key	Press to exit the tracking mode
6	Speaker Tracking Key	Press to enable the speaker tracking function
7	Preset 1 Key	Long press to set preset 1; short press to call preset 1
8	Preset 2 Key	Long press to set preset 2; short press to call preset 2
9	Standby Key	Long press camera enter to standby mode; short press to resume
10	Hang Up Key	Hang up the call
11	OK Key	Confirm selection
12	Mute Key	Turn on/off the microphone
13	Zoom Keys	Zoom in [+]; Zoom out [-]
14	Speaker Mute Key	Turn on/off the speaker
15	Participants Tracking Key	Press to enable the participants tracking function
16	Menu Key	Press to enter or exit the OSD menu
17	Bluetooth Key	Enable/Disable the Bluetooth function

9. Pairing

The remote control has been paired before delivery. If you need to pair it again, please refer to the following steps:

Step 1 Connect the camera to the power supply, wait for the initialization to complete, and the camera can output pictures normally.

Step 2 Clear the paired status:

Press and hold the [MENU] + [OK] key at the same time until the indicator of remote control lights with steady red.

Step 3 Enter the pairing mode:

Use a pin to poke the [Reset] button of the camera, the camera's LED light will switch to blue running effect when it enters the pairing mode. (Note: There are only 15s operation time while entering the pairing mode, after timeout, it will exit the pairing mode automatically, and the LED is not the blue running effect).

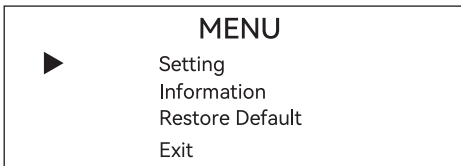
Step 4 Start pairing:

Press and hold the [MENU] key until the indicator of remote control light with steady red. When successful paired, the LED of camera lashes with blue light. If the pairing fails, please repeat steps 2, 3 and 4 to repair.

10. GUI Settings

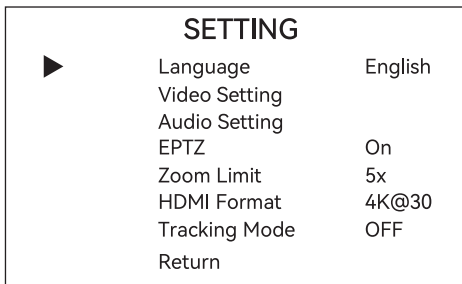
10.1 Memu

Press [MENU] key under normal image, the screen will display as below:



10.2 Setting

Move the cursor to "Setting" in the main menu, and press [OK] to enter the Setting page as below:



Language: English (default), French, Russian, Spanish, Greek, Italian, Simplified Chinese, Traditional Chinese.

Video Setting: Press [OK] key to confirm enter the Video Setting page to set the 2D NR, 3D NR, WDR Enable, Flip-H, OSD Mirroring.

Audio Setting: Press [OK] key to confirm enter the Audio Setting page to set the 3A Enable, Mic Equalizer.
EPTZ: On, Of.

Zoom Limit: 1.5x, 2x, 3x, 4x, 5x.

HDMI Format: 1080P60, 1080P50, 1080P30, 480P60,4K@30.

Tracking Mode: Default off state, after opening,Participants, Speaker, Smart Gallery.

Note: After the tracking mode is enabled, the following Settings will be added to the Settings screen

Tracking Effect: Smooth, Instantaneous

Tracking Speed: Slow, Normal, Fast

10.3 Information

Move the cursor to "Information" in the main menu, and press [OK] to enter the Information page as below:

INFORMATION



Version	XXXX
Model	M8.V
Date	2021-XX-XX
Return	

10.4 Restore Default

Move the cursor to "Restore Default" in the main menu, and press [OK] to enter the Restore Default page as below:

RESTORE DEFAULT



Yes
No
Return

Yes / No: Confirm or cancel restore factory settings.



Note: GUI menu and device information are subject to change without notice.

11. Maintenance & Troubleshooting

Camera Maintenance

- If camera is not use in long-term, please disconnect power switch after use.
- Use soft cloth or cotton paper to remove dust from the camera housing.
- When cleaning the camera lens, please use dry soft cloth to wipe, if dirt is serious, use neutral cleaner gently. Do not use strong or corrosive detergent to avoid lens scratch and affect image effect.

Avoid Using

- Do not shooting particularly bright objects, such as sunlight, lights, etc.
- Do not work under unstable lighting conditions, otherwise the image will lash.
- Do not use around facilities that can transmit high-power radio waves, such as television station or radio-transmitting station.

Troubleshooting

- The monitor shows no image
 - (1) Ensure that the camera power supply is properly connected, the voltage is in normal and the power indicator is always on.
 - (2) Ensure that the cable of video platform and TV in correct connection.
- Image jitters after the camera is properly connected
 - (1) Ensure that the camera installation is in stable position.
 - (2) Check that any vibrating machinery or object near the camera.
- Remote control does not work
 - (1) Check and replace with new batteries.
 - (2) Ensure that the camera working mode is correct.

1. CAUTION

RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE

Before using this device, please read this guide which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards. User instructions should accompany the device when transferred to other users.

2.1 US FCC requirements

2.1.1 This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference .
- (2) His device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2.1.2 Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception , which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

2.2 Canadian IC Requirements

2.2.1 Licence -exempt radio apparatus

EN: This device contains licence -exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence -exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

3. European CE requirements(Simple EU declaration of conformity)

● HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU ; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.rete.kess.com .

4. Disposal



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area . lug

5. RF Safety

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the follo wing websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

Keeping the radio at a proper distance is important as RF exposure decreases with increasing distance from the proper antenna. A proper antenna is an antenna supplied with this radio by the manufacturer or specifically authorized by the local authority for use with this radio. This radio can only be operated by use of an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter under regulations and rules. This transmitter must operate with the antenna(s) documented and in Push-to-Talk and body-worn configurations as documented. Using a authorized accessories is important because the use of Non- Retevis accessories may result in exposure levels, which exceed the IEEE/ICNIRP RF exposure limits.

Transmit no more than the rated duty factor 50% of the time. Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance. For users who wish to further reduce their exposure, Some effective measures to reduce RF exposure include:

- Reduce the amount of time spent using your wireless device.
- Use a speakerphone, earpiece, headset, or other hands-free accessory to reduce proximity to the head (and thus head exposure). While wired earpieces may conduct some energy to the head and wireless earpieces also emit a small amount of RF energy, both wired and wireless earpieces remove the greatest source of RF energy (handheld device) from proximity to the head and thus can greatly reduce total exposure to the head.
- Increase the distance between wireless devices and your body.

6. License-free transmitter only

This radio is designed for and classified as “General population/uncontrolled environments”. General population/uncontrolled environments are defined as locations where there is exposure of individuals who have no knowledge or control of RF exposure level.

7. Electromagnetic Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so, such as hospitals or healthcare facilities .

8. Recommended charging guide with charger

- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Do not use the charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- Do not disassemble the charger, which may result in a risk of electrical shock or fire. A charger should be dismantled only by trained people.
- Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in a risk of a fire and/or electric shock. If an extension cord must be used, make sure that:

The pins on the plug of the extension cord are the same number, size and shape as those on the plug of the charger.

The extension cord is properly wired and in good condition.

Make sure the cord is located so it will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress.

9. Adapter

Included adapter

The plug of the adapter is considered a disconnect device. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

10. Authorized Accessories List

- Contact Retevis for assistance regarding repairs and service.
- For a list of Retevis -approved accessories for your radio model, visit the website <http://www.retevis.com>

1. Hinweise zur sicheren Verwendung

- Bei der Installation und Verwendung des Geräts müssen die verschiedenen elektrischen Sicherheitsvorschriften des Landes und der Einsatzregion strikt befolgt werden.
- Bitte verwenden Sie das standardmäßig mit diesem Produkt gelieferte Netzteil.
- Bitte schließen Sie nicht mehrere Geräte an dasselbe Netzteil an (eine Überlastung des Adapters kann zu Problemen führen) . übermäßige Hitze erzeugen oder einen Brand verursachen).
- Drehen Sie den Kamerakopf nicht mit den Händen, da dies zu mechanischen Störungen führen kann.
- Wenn Sie dieses Produkt an einer Wand oder Decke installieren, befestigen Sie das Gerät sicher . Stellen Sie bei der Installation sicher, dass die PTZ Im Drehbereich befinden sich keine Hindernisse. Schalten Sie den Strom nicht ein, bevor alle Installationen abgeschlossen sind.
- Um einen Hitzestau zu vermeiden, sorgen Sie für eine gute Belüftung des Bereichs um das Gerät herum.
- Wenn das Gerät raucht , Geruch erzeugend , oder Lärm machen Bitte schalten Sie das Gerät sofort aus und schließen Sie es an Ziehen Sie das Querkabel ab und wenden Sie sich umgehend an den Händler.
- Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Bitte halten Sie das Gerät trocken.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile und Schäden, die durch die Demontage durch



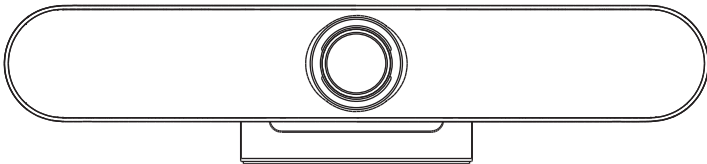
Warnung

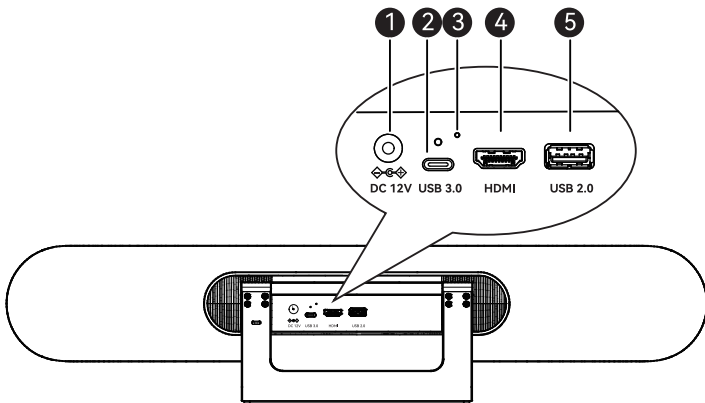
Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet kann zu Funkstörungen führen.

2. Packing List

Name	Menge	Name	Menge
Kamera	1	USB-Kabel	1
Netzteil	1	Wandhalterung (mit Schraubenpaket)	1
Stromkabel	1	Benutzerhandbuch	1
Fernbedienung	1	HDMI Kabel	1

3. Appearance and Interface





Seriennummer	Name	Seriennummer	Name
1	Gleichstrom 12V-Stromschnittstelle	4	HDMI-Schnittstelle
2	USB 3.0-Schnittstelle	5	USB 2.0-Schnittstelle
3	Reset-Knopf	-	-

4. Produkt merkmale

Anwendbare Orte

IKonzipiert für kleine und mittelgroße Besprechungsräume, insbesondere Mikro-kollaborationsräume (Huddle Rooms) für 4 bis 6 Personen Plan, Unternehmen dabei zu helfen, das Nutzungspotenzial interner Mikro-Meeting-Räume neu zu erkunden, kann einerseits effizienter sein Meetings können vor Ort abgehalten werden, andererseits können Mietkosten eingespart werden.

Wert des Kunden

Es erleichtert kleinen und mittleren Unternehmen die flexible Durchführung täglicher Geschäftsverhandlungen und Teamzusammenarbeit an entfernten Standorten und schafft so eine entspannte, kostenlose und entspannte.

Atmosphäre

Reibungslose Gesprächsumgebung, schnelle Entscheidungsfindung und verbesserte Effizienz. integriertes Design Das Drei-in-Eins-Design integriert eine 4K-Ultra-High-Definition-Kamera, ein Beamforming-Mikrofon und einen Breitbandlautsprecher, um die Geräuschkentwicklung zu reduzieren Linie, was die Videokommunikation erleichtert.

Bluetooth 5.0

Durch die Verwendung der Bluetooth 5.0-Technologie wird im Vergleich zur Technologie der vorherigen Generation die Übertragungsrate um das Zweifache und die Übertragungsentfernung um das Vierfache erhöht. Zeit, hochwertige Audiodaten besser drahtlos auf Mobiltelefone/Tablet-Geräte zu übertragen und drahtloses Bluetooth-Streaming zu realisieren.

Medien

In einer Wohnumgebung kann der Betrieb dieses Geräts zu Funkstörungen führen.

4K Ultra HD

Verwendet einen hochwertigen 1/2.5-Zoll-UHD-CMOS-Sensor mit 8.51 Millionen Pixeln und 4K (3840 x 2160) Ultrahochauflösende, klare Bilder, abwärtskompatibel mit mehreren Auflösungen wie 1080P und 720P. Benutzer

Zufrieden stellen

Unterschiedliche Anforderungen an das Videoerlebnis.

Weitreichende Vision121° weites Sichtfeld (110° horizontales Sichtfeld), 5-facher Zoom, optische Linse speziell für Konferenzszenen Kopf, integrierte elektronische Schwenk-/Neigefunktion (Schwenk- und Neigungsbereich $\pm 15^\circ$), kein Grund zur

Sorge um die Kamera

Positionieren Sie es so, dass die Teilnehmer leicht sichtbar sind.

Beamforming-Mikrofon Eingebautes Beamforming-Mikrofon (BF), Aufnahmeabstand 6 Meter, geringe horizontale Verzerrung

Beamforming-Algorithmen leiten das Mikrofon direkt zum Lautsprecher, was zu einem besseren Klang und einer klareren, umfassenderen Kommunikation führt.

Wirklichkeit.

Audio-3A-Algorithmus

Der integrierte Audio-3A-Algorithmus (AEC/AGC/ANS) und der Vollduplex-Dialog können den Anforderungen unterschiedlicher Raumstrukturen gerecht werden

Ganz gleich, ob Sie am Konferenztisch, an der Wand oder im Stehen sitzen, Sie können ein angenehmes und klares Gespräch führen.

Fullrange-Lautsprecher

Vollfrequenz-High-Fidelity-Lautsprecher, professionelles Akustikdesign, reduzieren Tonstörungen und sorgen für außergewöhnlichen Klang

Wirkung

Plug-and-Play

Die Plug-and-Play-USB-Schnittstelle wird an einen Computer oder einen großen kommerziellen Bildschirm angeschlossen, sodass sie sofort nach dem Auspacken verwendet werden kann, wodurch die Verkabelung reduziert und die Verwendung vereinfacht wird.

Es erleichtert die Videokommunikation und senkt die Benutzerschwelle.

Freisprecheinrichtung 135,0

Kann über Bluetooth mit einem Mobiltelefon oder einem anderen Gerät verbunden werden, um als Bluetooth-Mikrofon und -Lautsprecher sowie für das Mobiltelefon verwendet zu werden

Der Anruf ist mit der Audio- und Videokonferenz verbunden.

Einblick

Eingebauter intelligenter Analysealgorithmus, hören Sie auf die Stimme, um die Position zu identifizieren, wählen Sie automatisch Teilnehmer aus, verfolgen Sie automatisch Lautsprecher und wechseln Sie die

Lautsprecher

Der Lautsprecherbildschirm stellt sicher, dass der Sprecher immer deutlich im Bildschirm zu sehen ist.

Umfangreiche Schnittstellen

Unterstützt HDMI und USB 3.0 und kann gleichzeitig ultrahochauflösendes Audio und Video ausgeben.

Einfach zu implementieren

Flexible Installationsmethoden wie das Aufstellen auf der Arbeitsplatte, das Aufhängen an der Wand, das Aufhängen eines Fernsehers/Displays usw. können in überfüllten Räumen verwendet werden.

Es ist einfacher zu installieren und schnell im Konferenzraum bereitzustellen.

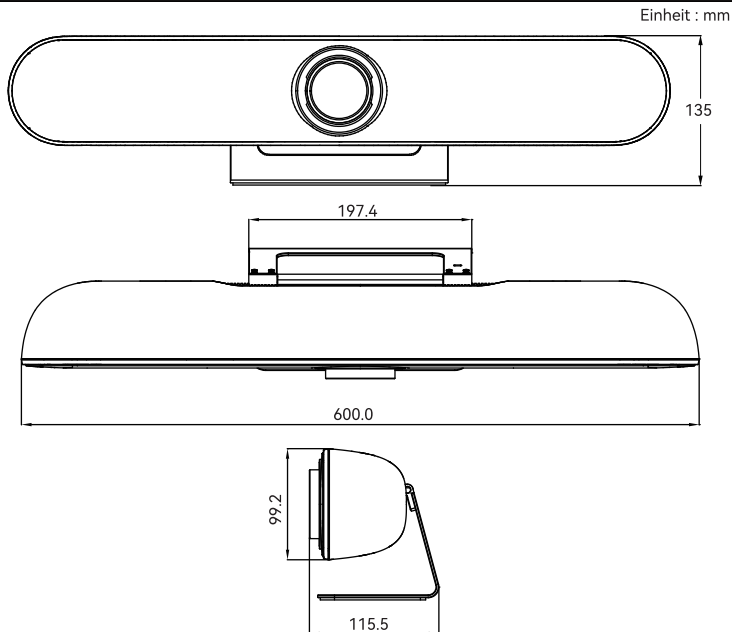
5. Produkt spezifikationen

Camera	
Signalsystem	4K30, 1080P30, 720P30 usw.
Sensor	1/2.5 Zoll, CMOS, effektive Pixel: 8.51 Millionen
Linse	121° (DFOV), 110° (HFOV), 5-fach digitaler Zoom, Schwenken/Neigen ±15°
PTZ	Mechanisches Schwenken/Neigen (MPT) + elektronisches Schwenken/Neigen (EPTZ)
Digitale Rauschunterdrückung	Digitale 2D- und 3D-Rauschunterdrückung
Signal-Rausch-Verhältnis	≥55dB
BLC	Unterstützung
Audio	
Fullrange-Lautsprecher	96 dB SPL bei 0.5 Metern
Mikrofonarray	Beamforming-Mikrofon, Aufnahmeentfernung 6 Meter
Erweitertes MIC	Support (optional)
USB-Funktionen	
Verbindungstyp	USB 3.0, abwärtskompatibel mit USB 2.0
Farbraum/Komprimierung	MJPEG/YUY2
USB-Audio	32K-Abtastrate, unterstützt UAC 1.0
USB-Kommunikationsprotokoll	UVC 1.1
UVC-PTZ-Steuerung	Unterstützung
Schnittstelle	
HD-Ausgabe	1 HDMI, Version 1.4b
USB-Schnittstelle	1 USB 3.0, Typ C
	1 USB 2.0, Typ A
Stromschnittstelle	Gleichstrom 12V ,2A(max.)

Allgemeine Spezifikation	
Kontroll-Methode	2.4G-Fernbedienung
Installationsmethode	Auf den Schreibtisch stellen, an die Wand hängen, Fernseher/Display aufhängen
Betriebstemperatur	0°C~40°C
gespeicherte Temperatur	-40°C~60°C
Größe	6600 mm x 115.5 mm X 135 mm (blankes Metall inklusive Halterung)
Nettogewicht	Ungefähr 2.5 kg

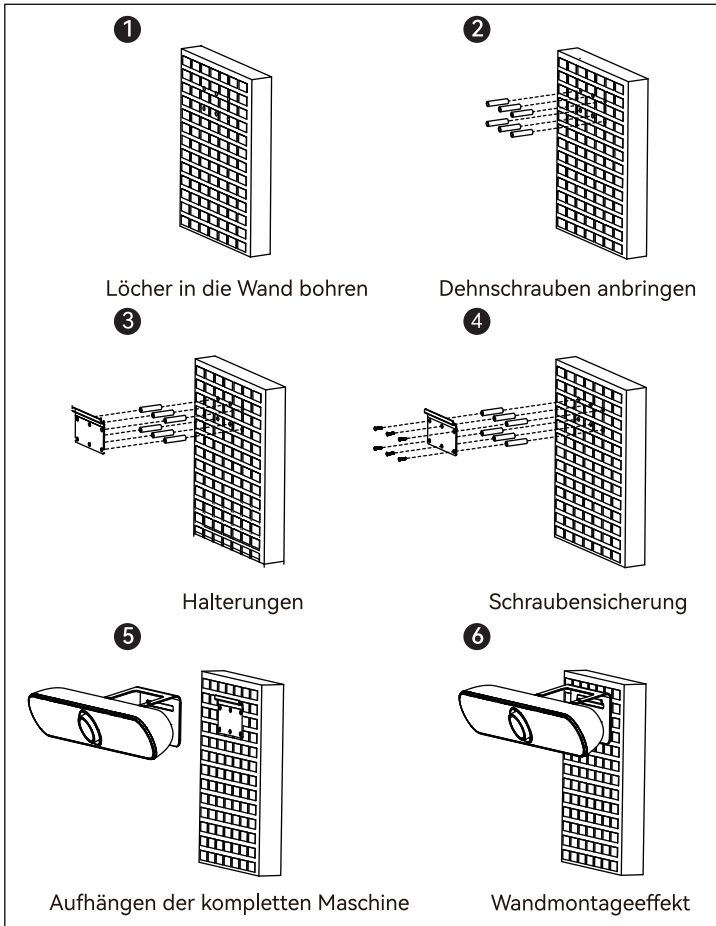
 **Achtung** Produktspezifikationen und Parameterinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

6. Produkt gröÙe



7. Installation und Verkabelung

7.1 Installieren

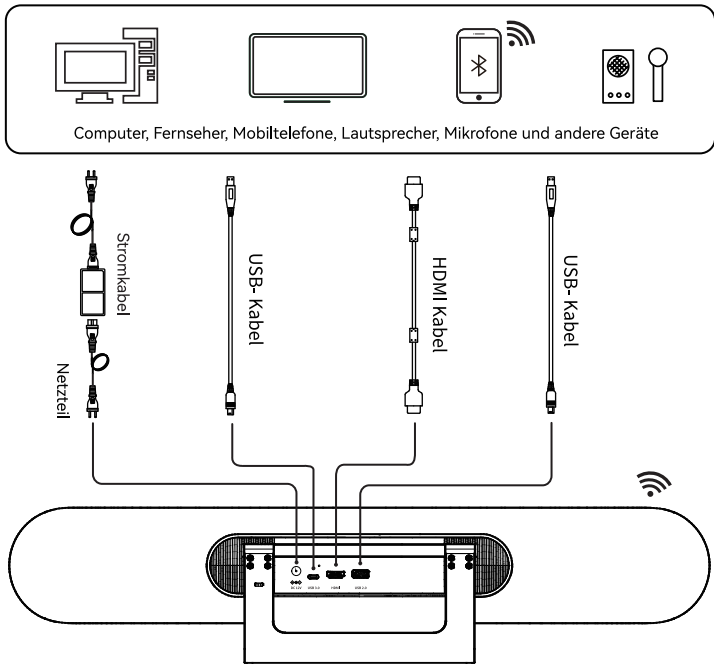


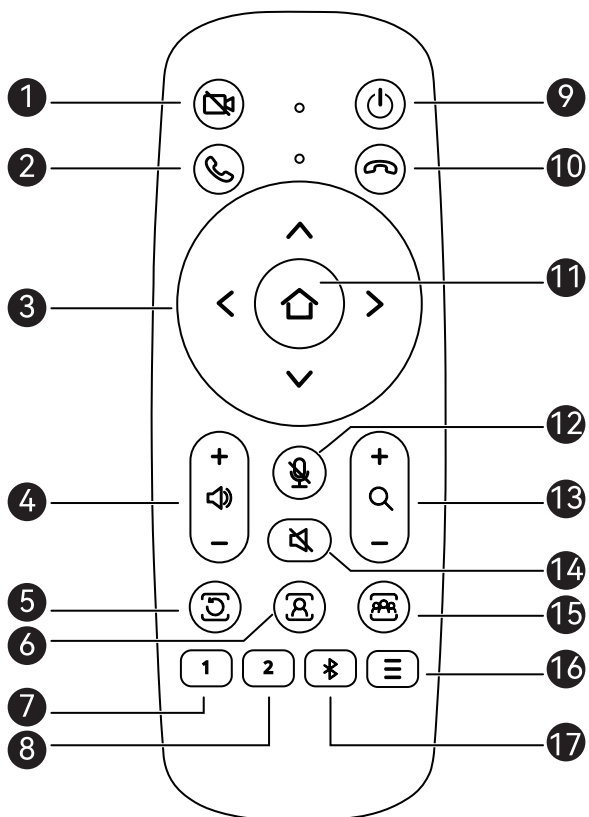
Achtung

Die Installationszeichnung dient nur als Referenz, die Installation von Zubehör sollte auf das tatsächliche Produkt basieren.

7.2 Verbinden

Die in der Abbildung unten gezeigten Kabelverbindungen umfassen optionale Konfigurationen (nur als Referenz). Bitte schließen Sie die Kabel entsprechend den tatsächlichen Anforderungen an.





Seriennummer	Funktionstasten	Kurzbeschreibung der Funktion
1	Kamera-Aus-Taste	Nach dem Drücken schaltet sich die Kamera aus. Nach dem Ausschalten drücken Sie erneut, um die Kamera wiederherzustellen.
2	Anruftaste	Answer the call
3	Tasten zur Kamerasteuerung	Nach dem Drücken bewegt sich die Kamera in die durch den Pfeil angezeigte Richtung; Drücken Sie die [Bestätigungstaste], um zur Mittelposition zurückzukehren
4	Lautstärkeregler	[+] Lautstärke erhöhen, [-] Lautstärke verringern
5	Exit-Tracking-Schlüssel	Die Kamera verlässt den Tracking-Modus automatisch, nachdem Sie gedrückt haben
6	Lautsprecher-Tracking-Taste	Nach dem Drücken führt die Kamera eine Sprachverfolgung des Sprechers durch
7	Taste für voreingestellte Position 1	Langes Drücken zum Einstellen der voreingestellten Position 1, kurzes Drücken zum Aufrufen der voreingestellten Position 1
8	Taste für Voreinstellung position 2	Langes Drücken zum Einstellen der voreingestellten Position 2, kurzes Drücken zum Aufrufen der voreingestellten Position 2
9	Standby-Taste	Lang drücken, um in den Standby-Modus zu wechseln, kurz drücken, um zum Normalzustand zurückzukehren
10	Schlüssel auflegen	Anruf auflegen
11	Eingeben	Aktuelle Auswahl bestätigen
12	Mikrofon-Stummschalttaste	Mikrofon ein-/ausschalten
13	Zoom-Taste	Vergrößern [+] Verkleinern [-]
14	Taste zum Stummschalten des Lautsprechers	Lautsprecher ein-/ausschalten
15	Schlüssel zur Teilnehmerverfolgung	Nach dem Drücken verfolgt die Kamera automatisch die Teilnehmer
16	Speisekarte	Rufen Sie das OSD-Menü auf oder verlassen Sie es, indem Sie drücken
17	Bluetooth-Schlüssel	Bluetooth-Funktion ein-/ausschalten

9. Kopplung der Fernbedienung

Die Fernbedienung wurde vor Verlassen des Werks gekoppelt. Wenn Sie eine erneute Kopplung durchführen müssen, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

Schritt 1 Schließen Sie die Kamera an die Stromversorgung an und warten Sie, bis die Kamerainitialisierung abgeschlossen ist und die Kamera normal Bilder produzieren kann .

Schritt 2 Löschen Sie den Kopplungsstatus der Fernbedienung:
Drücken Sie gleichzeitig die [Menütaste] + [Bestätigungstaste] auf der Fernbedienung, bis die Kontrollleuchte auf der Fernbedienung ständig leuchtet. Rotlicht

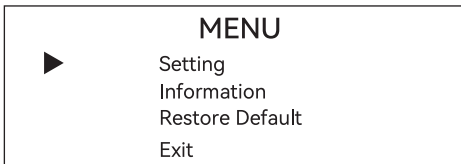
Schritt 3 Rufen Sie den Kopplungsmodus der Fernbedienung auf:
Stechen Sie mit einem Stift in das Wiederherstellungsloch der Kamera (d. h. drücken Sie die Reset-Taste der Kamera). Wechseln Sie in den Pairing-Modus Wenn sich die Kamera im Kopplungsmodus befindet, wechselt das LED-Licht zu einem blauen Markierungseffekt (Hinweis: jedes Mal, wenn Sie in den Kopplungsmodus wechseln). Die Betriebszeit beträgt nur 15 Sekunden und der Kopplungsmodus wird nach einer Zeitüberschreitung automatisch beendet.

Schritt 4 Kopplung starten:
Halten Sie die [Menütaste] auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Kontrollleuchte der Fernbedienung rot leuchtet. , das LED-Licht der Kamera blinkt blau, wenn die Kopplung erfolgreich ist . Wenn die Kopplung fehlschlägt, wiederholen Sie bitte die Schritte 2, 3, 4 Schritte, bis das Match erfolgreich ist.

10. GUI-Einstellungen

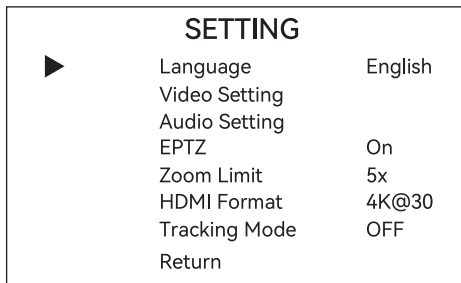
10.1 Speisekarte

Drücken Sie im Normalbild die [Menütaste], der Bildschirm zeigt den Menüinhalt an und der Scrollpfeil-Cursor zeigt auf das ausgewählte Element.



10.2 Aufstellen

Bewegen Sie den Cursor in das Hauptmenü zu "Einstellungen" und drücken Sie "OK", um auf die folgende Einstellungsseite zu gelangen:



Sprachen: Englisch (Standard), Französisch, Russisch, Spanisch, Griechisch, Italienisch, vereinfachtes Chinesisch, traditionelles Chinesisch.

Videoeinstellungen: Drücken Sie die [Bestätigungstaste] auf der Fernbedienung, um die Schnittstelle "Videoeinstellungen" aufzurufen und die 2D-Rauschunterdrückung, 3D-Rauschunterdrückung usw. einzustellen. WDR-Aktivierung, horizontales Umdrehen, OSD-Spiegelung.

Audioeinstellungen: Drücken Sie die [Bestätigungstaste] auf der Fernbedienung, um die Schnittstelle "Audioeinstellungen" aufzurufen und die 3A-Aktivierung und das Mikrofon einzustellen. Equalizer.

Elektronisches Schwenken/Neigen: ein, aus.

Zoombegrenzung: 1,5x, 2x, 3x, 4x, 5x.

HDMI-Videoformat: 1080P60 , 1080P50, 1080P30, 480P60 , 4K@30.

Tracking-Modus: Es ist standardmäßig deaktiviert . Nachdem Sie es aktiviert haben, können Sie die Teilnehmerverfolgung auswählen. Sprecherverfolgung .

Hinweis: Nachdem der Tracking-Modus aktiviert wurde, werden die folgenden Einstellungselemente zur Einstellungsoberfläche hinzugefügt

Tracking-Effekt: sanftes Umschalten, sofortiges Umschalten .

Tracking-Geschwindigkeit: langsam , normal, schnell .

10.3 Information

Der Hauptmenü-Cursor bewegt sich auf "Informationen", drücken Sie die [Bestätigungstaste], um die Informationsseite aufzurufen und Geräteinformationen anzuzeigen .

INFORMATION	
▶	Version XXXX
	Model M8.V
	Date 2021-XX-XX
	Return

10.4 Standardeinstellungen wiederherstellen

Bewegen Sie den Hauptmenü-Cursor auf "Standardeinstellungen wiederherstellen". Drücken Sie die [Bestätigungstaste], um die Seite zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen aufzurufen. Wie nachfolgend dargestellt.

RESTORE DEFAULT	
▶	Yes
	No
	Return

Ja/Nein:Werkseinstellungen wiederherstellen:



Achtung

GUI-Menüs und Geräteinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

11. Wartung und Fehlerbehebung

Kamerawartung

- Wenn die Kamera längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie bitte nach Gebrauch den Netzschalter aus.
- Zum Entfernen von Staub vom Kameragehäuse verwenden Sie ein weiches Tuch oder Seidenpapier.
- Wischen Sie das Kameraobjektiv bitte mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Bei starker Verschmutzung verwenden Sie bitte ein neutrales Reinigungsmittel. Vorsichtig mit Reinigungsmittel abwischen. Verwenden Sie keine starken oder ätzenden Reinigungsmittel, um Kratzer auf der Linse zu vermeiden. beeinflussen den Bildeffekt. Vermeiden Sie die Verwendung in den folgenden Umgebungen
- Sie sollten vermeiden, dass die Kamera besonders helle Objekte wie Sonnenlicht, Lichter usw. aufnimmt.
- Betreiben Sie die Kamera nicht in einer Umgebung mit instabilen Lichtverhältnissen, da das Bild sonst flackert.
- Benutzen Sie die Kamera nicht in der Nähe von Einrichtungen wie Fernsehsendern oder Radiosendern.

Fehlerphänomene und Lösungen

- Monitor zeigt kein Bild
- (1) Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung der Kamera richtig angeschlossen ist und ob die Spannung normal ist.
 - (2) Überprüfen Sie, ob die Kabel der Videoplattform und des Fernsehers richtig angeschlossen sind .
- Das vom Kameraobjektiv angezeigte Videobild ist unruhig
- (1) Überprüfen Sie, ob die Kamera-Installationsposition sicher ist.
 - (2) Überprüfen Sie, ob sich in der Nähe der Kamera vibrierende Maschinen oder Gegenstände befinden.
- Die Fernbedienung kann nicht steuern
- (1) Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung und ersetzen Sie sie durch neue.
 - (2) Überprüfen Sie, ob sich die Kamera im normalen Arbeitsmodus befindet.

1. ACHTUNG

LEITFADEN ZUR HF-ENERGIESTOSSUNG UND PRODUKTSICHERHEIT

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts bitte diese Anleitung, die wichtige Betriebsanweisungen für die sichere Verwendung, Steuerungsinformationen und Betriebsanweisungen zur Einhaltung der Grenzwerte für die Belastung durch HF-Energie gemäß den geltenden nationalen und internationalen Normen enthält. Bei der Weitergabe an andere Benutzer sollte dem Gerät eine Benutzeranleitung beiliegen .

2.1 FCC

2.1.1 Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen .
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

2.1.2 Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort platzieren.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises an als den des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

2.2 IC

2.2.1 Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS-Richtlinien von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

3. CE

(Einfache EU-Konformitätserklärung)

HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der WEEE-Richtlinie 2012/19 entspricht /EU ; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rete.kess.com .

4. RF Safety

(Einfache EU-Konformitätserklärung)

● HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der WEEE-Richtlinie 2012/19 entspricht /EU ; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.rete.kess.com .

5.1 Entsorgung



Das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Broschüre oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht im unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den in Ihrer Region geltenden Gesetzen und Vorschriften. lug

- Reduce the amount of time spent using your wireless device.

5.2 Speziell für das umweltfreundliche Recycling deutscher Elektronikprodukte

(1) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Bennostraße-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

6.1 HF-Sicherheit (Hinweis: Gilt für TX-Produkte)

Dieses Funkgerät nutzt elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung zu ermöglichen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann. Weitere Informationen darüber, was HF-Energiebelastung ist und wie Sie Ihre Belastung kontrollieren können, um die Einhaltung festgelegter HF-Belastungsgrenzwerte sicherzustellen, finden Sie auf den folgenden Websites: <http://www.who.int/en/> Es ist wichtig, den richtigen Abstand zum Funkgerät einzuhalten, da die HF-Strahlung mit zunehmendem Abstand von der richtigen Antenne abnimmt. Eine geeignete Antenne ist eine Antenne, die vom Hersteller mit diesem Radio geliefert wurde oder von der örtlichen Behörde ausdrücklich für die Verwendung mit diesem Radio zugelassen wurde. Dieses Funkgerät kann nur mit einer Antenne betrieben werden, deren Typ und maximaler (oder geringerer) Gewinn für den Sender gemäß Vorschriften und Regeln zugelassen sind. Dieser Sender muss mit der/den dokumentierten Antenne(n) sowie in Push-to-Talk- und am Körper getragenen Konfigurationen wie dokumentiert betrieben werden. Die Verwendung von autorisiertem Zubehör ist wichtig, da die Verwendung von Nicht-Retevis Zubehörteile können zu Strahlungsbelastungen führen, die die IEEE/ICNIRP-HF-Belastungsgrenzwerte überschreiten.

Übertragen Sie in 50 % der Fälle nicht mehr als den Nenntastverhältnis. Es ist wichtig, die erforderlichen oder weniger Informationen zu übertragen, da das Funkgerät nur dann eine messbare HF-Energiebelastung erzeugt, wenn es im Hinblick auf die Messung der Einhaltung von Standards sendet. Für Benutzer, die ihre Exposition weiter reduzieren möchten, Einige wirksame Maßnahmen zur Reduzierung der HF-Exposition umfassen:

- Reduzieren Sie die Zeit, die Sie mit der Nutzung Ihres drahtlosen Geräts verbringen.
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung, einen Ohrhörer, ein Headset oder ein anderes Freisprechzubehör, um die Nähe zum Kopf (und damit die Belastung des Kopfes) zu verringern. Während kabelgebundene Ohrhörer möglicherweise einen Teil der Energie an den Kopf leiten und kabellose Ohrhörer ebenfalls eine geringe Menge an HF-Energie abgeben, entfernen sowohl kabelgebundene als auch kabellose Ohrhörer die größte HF-Energiequelle (Handgerät) aus der Nähe des Kopfes und können so die Gesamtexposition erheblich reduzieren zum Kopf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen drahtlosen Geräten und Ihrem Körper.

6.2Speziell für lizenzfreie Sender

Dieses Funkgerät ist für die „allgemeine Bevölkerung/nicht kontrollierte Nutzung“ konzipiert und als solche klassifiziert. Allgemeinbevölkerung/unkontrollierte Umgebungen werden als Orte definiert, an denen Personen exponiert sind, die keine Kenntnis oder Kontrolle über die Höhe der HF-Exposition haben.

7. Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität (Gilt für elektronische Produkte)

DNahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt oder hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit nicht ausreichend ausgelegt oder konfiguriert ist. Während der Übertragung erzeugt Ihr Radio HF-Energie, die möglicherweise Störungen bei anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen entsprechende Schilder aufgestellt sind, wie Krankenhäuser oder Gesundheitseinrichtungen.

8. Installationshandbuch für mobile Endgeräte

- Ziehen Sie beim Trennen des Ladegeräts am Stecker und nicht am Kabel.
- Ziehen Sie vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen, sondern nur an trockenen Orten/unter trockenen Bedingungen.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu Stromschlag- oder Brandgefahr führen kann. Ein Ladegerät sollte nur von geschultem Personal zerlegt werden.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es defekt oder in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Ein Verlängerungskabel sollte nur verwendet werden, wenn es unbedingt erforderlich ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels kann zu Brand- und/oder Stromschlaggefahr führen. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, stellen Sie Folgendes sicher:
Die Stifte am Stecker des Verlängerungskabels haben die gleiche Anzahl, Größe und Form wie die am Stecker des Ladegeräts.

Das Verlängerungskabel ist ordnungsgemäß verdrahtet und in gutem Zustand.

Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darauf tritt, nicht darüber stolpert und es keiner Beschädigung oder Belastung ausgesetzt.

9. Adapter

Wird mit Adapter geliefert

Der Stecker des Adapters gilt als Trennvorrichtung. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

10. Liste autorisierter Zubehörteile

- Kontaktieren Sie Reteless für Unterstützung bei Reparaturen und Service.
- Eine Liste des von Reteless zugelassenen Zubehörs für Ihr Radiomodell finden Sie auf der Website <http://www.reteless.com>

1. Instructions pour une utilisation en toute sécurité

- Lors de l'installation et de l'utilisation de l'équipement, vous devez suivre strictement les différentes réglementations de sécurité électrique du pays et de la région d'utilisation.
 - Utilisez l'adaptateur secteur fourni en standard avec ce produit.
- Ne connectez pas plusieurs appareils au même adaptateur secteur (dépasser la capacité de charge de l'adaptateur peut générer une chaleur excessive ou provoquer un incendie).
- Ne faites pas pivoter la tête de la caméra manuellement, sinon une panne mécanique pourrait se produire.
 - Lors de l'installation de ce produit sur un mur ou un plafond, fixez solidement l'appareil. Lors de l'installation, assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle dans la plage de rotation du cardan ; Ne mettez pas l'appareil sous tension avant d'avoir terminé toutes les installations.
 - Pour éviter l'accumulation de chaleur, maintenez une ventilation régulière autour de l'appareil.
 - Si l'appareil émet de la fumée, des odeurs ou fait du bruit, coupez immédiatement l'alimentation, débranchez le cordon d'alimentation et contactez immédiatement votre revendeur.
 - Cet appareil n'est pas étanche, gardez-le au sec.
 - Ce produit ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. Les dommages causés par le démontage par l'utilisateur ne sont pas couverts par la garantie.



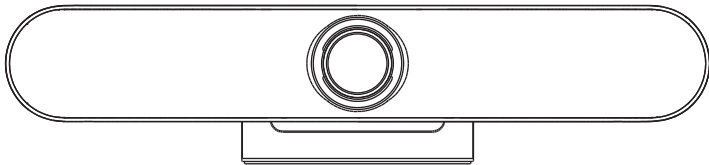
Warning

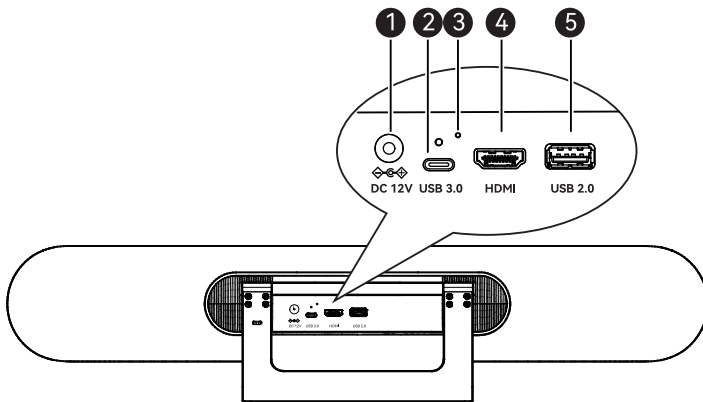
Dans un environnement résidentiel, le fonctionnement de cet équipement peut provoquer des interférences radio.

2. Liste de colisage

Nom	Quantités	Nom	Quantités
Caméra	1	Cable USB	1
Adaptateur secteur	1	Support de montage mural (avec paquet de vis)	1
Cordon d'alimentation	1	Manuel de l'Utilisateur	1
Télécommande	1	câble HDMI	1

3. Apparence et interface





Nombre	Nome	Nombre	Nom
1	Connecteur d'alimentation 12V DC	4	Interface HDMI
2	Interface USB 3.0	5	Interface USB 2.0
3	Bouton de réinitialisation	-	-

4. caractéristiques du produit

Lieux applicables

Conçu spécifiquement pour les salles de réunion de petite et moyenne taille, en particulier les micro-espaces de collaboration (Huddle Rooms) pour 4 à 6 personnes, il aide les entreprises à réexplorer le potentiel de l'utilisation de micro-espaces de réunion internes. D'une part, les réunions peuvent se dérouler plus efficacement et, d'autre part, vous pouvez économiser sur les frais de location.

Valeur pour le client

Il aide les petites et moyennes entreprises à mener de manière flexible des négociations commerciales quotidiennes et une collaboration d'équipe à distance, en créant un environnement de conversation détendu, libre et fluide, en prenant des décisions rapidement et en améliorant l'efficacité.

Conception monobloc

La conception trois-en-un intégrant une caméra ultra haute définition 4K, un microphone à formation de faisceau et un haut-parleur large bande peut réduire les câbles et simplifier la communication vidéo.

Bluetooth 5.0

Grâce à la technologie Bluetooth 5.0, par rapport à la technologie de génération précédente, la vitesse de transmission est augmentée de 2 fois et la distance de transmission est augmentée de 4 fois. Il peut mieux transmettre un son de haute qualité sans fil aux téléphones mobiles/tablettes et réaliser un streaming Bluetooth sans fil. Dans un environnement résidentiel, le fonctionnement de cet équipement peut provoquer des interférences radio.

4K Ultra HD

Grâce à un capteur CMOS UHD 1/2,5 pouces de haute qualité et 8,51 millions de pixels, les images 4K ultra haute résolution (3 840 x 2 160) sont rétrocompatibles avec plusieurs résolutions telles que 1080P et 720P. Répondez aux besoins des utilisateurs en matière d'expériences vidéo différentes.

Vision large

Le champ de vision large de 121° (champ de vision horizontal de 110°), zoom 5x, objectif optique personnalisé pour les scènes de conférence, panoramique/inclinaison électronique intégré (plage de mouvement de panoramique et d'inclinaison de $\pm 15^\circ$), pas besoin de vous soucier du positionnement de la caméra, les participants peuvent facilement être vus clairement.

Microphone à formation de faisceau

Le microphone à formation de faisceaux (BF) intégré a une distance de détection de 6 mètres. L'algorithme de formation de faisceau latéral à faible distorsion peut guider le microphone directement vers le haut-parleur, obtenant ainsi un meilleur son et une communication plus claire, plus complète et plus réaliste.

Algorithme audio 3A

L'algorithme audio 3A intégré (AEC/AGC/ANS) et le dialogue full-duplex peuvent répondre aux besoins de différentes structures de salle, que les personnes soient assises à la table de conférence, assises contre le mur ou debout, elles peuvent avoir des appels confortables et clairs.

Haut-parleurs à gamme complète

Les haut-parleurs haute fidélité pleine fréquence avec une conception acoustique professionnelle réduisent les interférences sonores et fournissent des effets sonores extraordinaires.

Brancher et utiliser

L'interface USB plug-and-play se connecte à un ordinateur ou à un grand écran commercial, permettant une utilisation immédiate, réduisant les câbles, facilitant la communication vidéo et abaissant le seuil d'utilisation.

Haut-parleur

Il peut être connecté à un téléphone mobile ou à d'autres appareils via Bluetooth pour être utilisé comme microphone et haut-parleur Bluetooth, et peut connecter des appels téléphoniques mobiles à des conférences audio et vidéo.

Analyse intelligente

L'algorithme d'analyse intelligent intégré peut identifier les positions en écoutant la voix, sélectionner automatiquement les participants, suivre automatiquement les orateurs et changer d'écran pour garantir que l'orateur est toujours clairement sur l'écran.

Interfaces riches

Il prend en charge HDMI et USB 3.0 et peut lire simultanément de l'audio et de la vidéo ultra haute définition.

Facile à mettre en œuvre

Des méthodes d'installation flexibles telles que le placement sur une table, le montage mural et le montage d'un téléviseur/écran sont fournies, simplifiant l'installation et un déploiement rapide dans les salles de conférence bondées.

5. Spécifications du produit

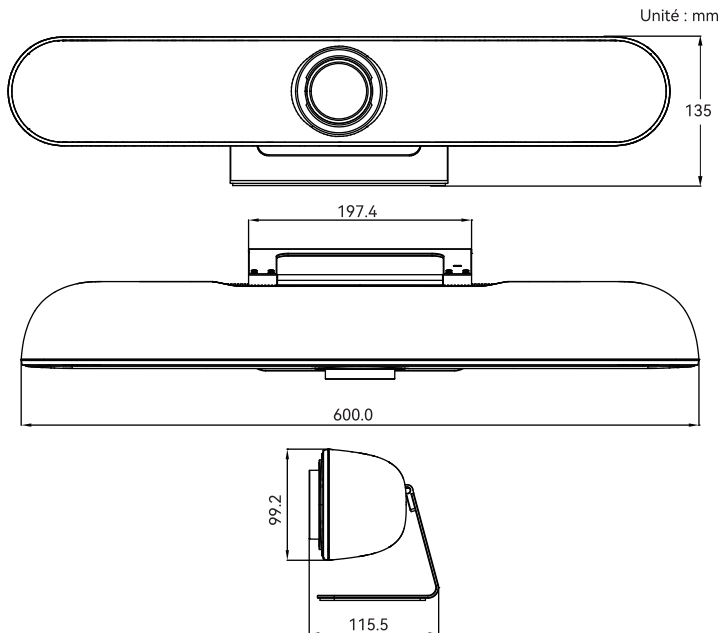
caméra	
Système vidéo	4K30, 1080P30, 720P30 , etc.
Capteur	1/2.5 pouces, CMOS, pixels effectifs : 8.51 millions
lentille	121° (DFOV), 110° (HFOV), zoom numérique 5x, Pivot/inclinaison±15°
PTZ	Pan/Tilt mécanique (MPT) + Pan/Tilt électronique (EPTZ)
Réduction du bruit numérique	Réduction du bruit numérique 2D et 3D
Rapport signal/bruit	≥ 55dB
BLC	Support
Audio	
Haut-parleurs à gamme complète	SPL de 96 dB à 0.5 mètres
Réseau de microphones	Formation de faisceaux de microphone, distance de lecture de 6 mètres
Microphone étendu	Soutien (facoltatif)
Fonctionnalités USB	
Type de connexion	USB 3.0, rétrocompatible USB 2.0
Espace colorimétrique/ compression	MJPEG/YUY2
Audio USB	Fréquence de championnat 32K, prise en charge UAC 1.0
Protocole de communication USB	UVC 1.1
Contrôle UVC PTZ	Soutien
Interface	
Sortie HD	Interface d'alimentation
interface USB	1 USB 3.0, type C
	1 USB 2.0, type A
Connexion électrique	DC 12V, 2A (max.)

Spécifications générales	
Méthode de CONTROLE	Télécommandé 2.4G
Méthode d'installation	Position sur l'écran, appendilo al muro, appendi la TV/display
Température de fonctionnement	0°C~40°C
Température stockée	-40°C~60°C
Taille	600 mm x 115.5 mm x 135 mm (métal nu, y compris le personnel)
Poids net	Environ 2.5kg



Remarque Le produit technique et les informations sur les paramètres sont suggérés à modifier sans préavis.

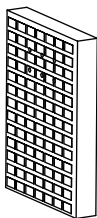
6. Dimensions du produit



7.Installation et câblage

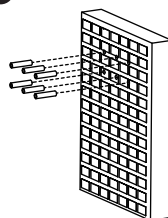
7.1 Installation

1



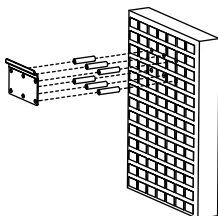
Percer des trous dans le mur

2



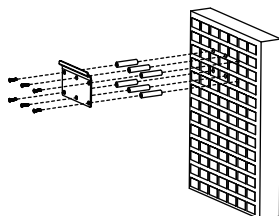
Installez les vis d'expansion

3



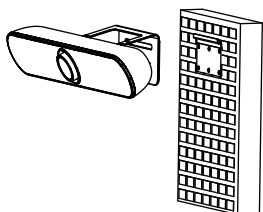
Supports de montage

4



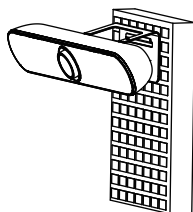
Fermeture à vis

5



Accrochez la machine complète

6



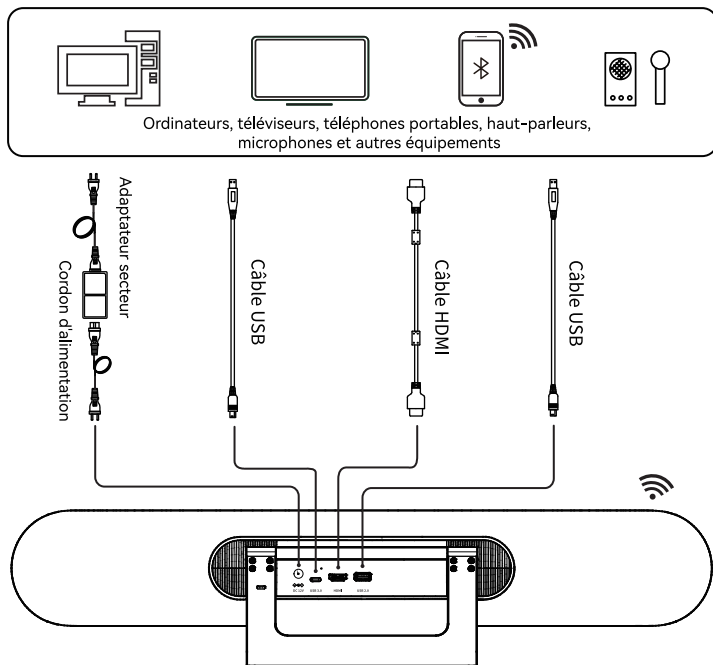
Effet de montage mural

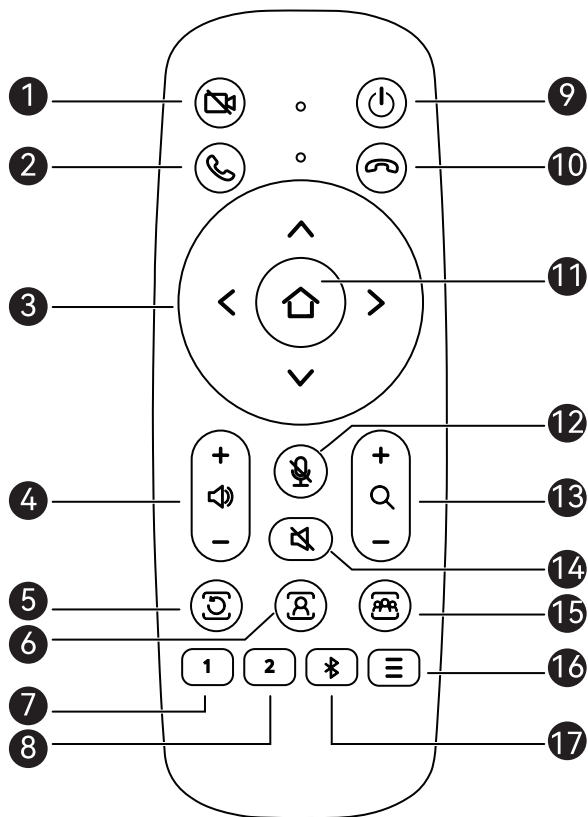


Remarque Le dessin d'installation est uniquement à des fins de référence, les accessoires d'installation doivent être basés sur le produit réel.

7.2 Connexion

Les connexions de câbles illustrées dans la figure suivante incluent des configurations facultatives (à titre de référence uniquement). Branchez les câbles en fonction des besoins réels.





Nombre	Les touches de fonction	Breve description de la fonction
1	Bouton d'arrêt de l'appareil photo	Après avoir appuyé sur, l'appareil photo s'éteindra. Après avoir éteint, appuyez à nouveau pour réinitialiser la caméra.
2	Bouton d'appel	Répond à l'appel
3	Touches de contrôle de la caméra	Après avoir appuyé, la caméra se déplace dans la direction indiquée par la flèche ;Appuyez sur [Confirm Key] pour revenir à la position centrale
4	Bouton de volume	[+]Augmenter le volume, [-]Diminuer le volume
5	Clé de suivi de sortie	La caméra quittera automatiquement le mode de suivi après avoir appuyé sur
6	Clé de suivi des enceintes	Après avoir appuyé sur, la caméra suivra vocalement le haut-parleur
7	Bouton de position prédéfinie 1	Appuyez longuement pour définir la position prédéfinie 1, appuyez brièvement pour rappeler la position prédéfinie 1.
8	Bouton de position prédéfinie 2	Appuyez longuement pour définir la position prédéfinie 2, appuyez brièvement pour rappeler la position prédéfinie 2.
9	Maintenir le bouton	Appuyez longuement pour passer en veille, appuyez brièvement pour revenir à la normale
10	Remplacer la clé	Raccrocher l'appel
11	Se connecter à	Confirmez votre sélection actuelle
12	Bouton de sourdine du microphone	Allumer/éteindre le microphone
13	Touche de zoom	Agrandir [+] Réduire [-]
14	Bouton de sourdine du haut-parleur	Bouton de sourdine du haut-parleur
15	Clé de suivi des participants	Après avoir appuyé, la caméra suivra automatiquement les participants
16	Menu	Après avoir appuyé, la caméra suivra automatiquement les participants
17	Clé Bluetooth	Activer/désactiver la fonction Bluetooth

9. Appairage de la télécommande

La télécommande a été appairée avant de quitter l'usine. Si vous devez effectuer un nouveau couplage, suivez les étapes suivantes :

Étape 1 Connectez la caméra à l'alimentation et attendez que l'initialisation de la caméra soit terminée et que la caméra puisse produire des images normalement.

Étape 2 Effacez l'état associé à la télécommande :

Appuyez simultanément sur le [bouton Menu] + [bouton Confirmer] de la télécommande jusqu'à ce que le voyant de la télécommande devienne rouge fixe.

Étape 3 Entrez en mode de couplage de la télécommande :

Utilisez une épingle à insérer dans le trou de réinitialisation de la caméra (c'est-à-dire appuyez sur le bouton de réinitialisation de la caméra). Lorsque vous entrez en mode d'appairage, le voyant LED

de la caméra passe à un effet de cadran bleu (remarque : chaque fois que vous entrez en mode d'appairage, vous ne disposez que de 15 secondes de fonctionnement et quitterez automatiquement le mode d'appairage après un délai d'attente).

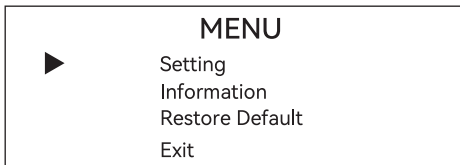
Étape 4 Démarrez l'appairage :

Appuyez et maintenez enfoncé le [bouton menu] de la télécommande jusqu'à ce que le voyant de la télécommande devienne rouge fixe. Une fois le couplage réussi, le voyant LED de la caméra clignote en bleu. Si le couplage échoue, répétez les étapes 2, 3 et 4 jusqu'à ce que le couplage réussisse.

10. Paramètres de l'interface graphique

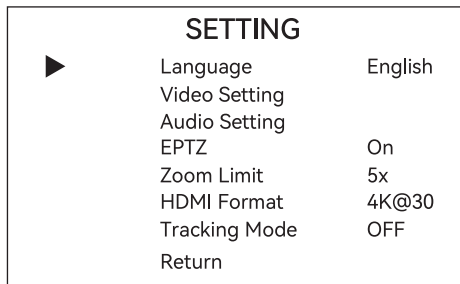
10.1 Menu

Déplacez le curseur sur " Paramètres " dans le menu principal et appuyez sur la [touche de confirmation] pour accéder à la page des paramètres, comme indiqué dans la figure suivante.



10.2 Paramètres

Move the cursor to "Setting" in the main menu, and press [OK] to enter the Setting page as below:



Langue : Anglais (par défaut), français, russe, banjo, grec, italien, chinois simplifié, chinois traditionnel.
Paramètres vidéo : appuyez sur le [bouton Confirmer] de la télécommande pour accéder à l'interface "Paramètres vidéo" afin de définir la réduction du bruit 2D, la réduction du bruit 3D, l'activation WDR, le retournement horizontal et la mise en miroir OSD.

Paramètres audio : appuyez sur la [touche de confirmation] de la télécommande pour accéder à l'interface "Paramètres audio" afin de définir l'activation 3A et l'égaliseur du microphone.

Panoramique/inclinaison électronique : marche, arrêt.

Limite de zoom : 1,5x, 2x, 3x, 4x, 5x.

Format vidéo HDMI : 1080P60, 1080P50, 1080P30, 480P60, 4K@30.

Mode de suivi : Désactivé par défaut. Une fois activé, vous pouvez choisir le suivi des participants et le suivi des intervenants.

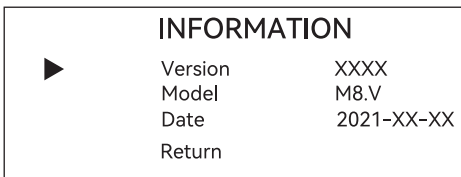
Remarque : Après avoir activé le mode de suivi, les éléments de configuration suivants seront ajoutés à l'interface de configuration.

Effet de suivi : commutation fluide, commutation instantanée.

Vitesse de suivi : lente, normale, rapide.

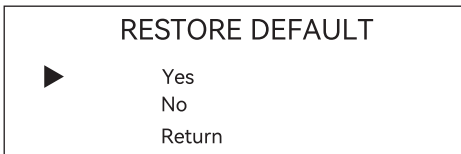
10.3 Information

Déplacez le curseur sur « Informations » dans le menu principal et appuyez sur la [touche de confirmation] pour accéder à la page d'informations et afficher les informations sur l'appareil.



10.4 Restaurer les valeurs par défaut

Déplacez le curseur dans le menu principal sur « Restaurer les paramètres par défaut » et appuyez sur la [touche de confirmation] pour accéder à la page de réinitialisation d'usine, comme indiqué dans la figure suivante.



Restaurer les paramètres d'usine : Oui, Non.

Attention

Les menus de l'interface graphique et les informations sur l'appareil sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

11. Entretien et dépannage

Entretien de la caméra

- Si l'appareil photo n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez l'interrupteur d'alimentation après utilisation.
- Lorsque vous retirez la poussière du boîtier de l'appareil photo, utilisez un chiffon doux ou du papier de soie.
- Lorsque vous nettoyez l'objectif de l'appareil photo, utilisez un chiffon sec et, si la saleté est grave, essayez doucement avec un nettoyeur neutre. N'utilisez pas de nettoyeurs forts ou corrosifs pour éviter de gratter l'objectif et d'affecter l'image.

Évitez d'utiliser dans les environnements suivants

- L'appareil photo doit éviter de photographier des objets particulièrement lumineux, tels que la lumière du soleil, les lumières, etc.
- N'utilisez pas l'appareil photo dans un environnement avec des conditions d'éclairage instables, sinon l'image scintillera.
- N'utilisez pas l'appareil photo à proximité d'installations telles que des stations de télévision ou des stations de radio.

Phénomènes de défaillance et solutions

- Le moniteur n'affiche aucune image
 - (1) Vérifiez si l'alimentation de la caméra est correctement connectée et si la tension est normale.
 - (2) Vérifiez si la plateforme vidéo et les câbles TV sont correctement connectés.
- L'image vidéo affichée par l'objectif de la caméra est tremblante
 - (1) Vérifiez si la position d'installation de la caméra est sûre.
 - (2) Vérifiez s'il y a des machines ou des objets vibrants à proximité de la caméra.

- La télécommande ne peut pas contrôler
- (1) Vérifiez et remplacez les piles de la télécommande par des neuves.
 - (2) Vérifiez si la caméra est en mode de fonctionnement normal.

1. ATTENTION

GUIDE D'EXPOSITION À L'ÉNERGIE RF ET DE SÉCURITÉ DES PRODUITS

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce guide qui contient des instructions d'utilisation importantes pour une utilisation en toute sécurité, des informations de contrôle et des instructions de fonctionnement pour le respect des limites d'exposition à l'énergie RF dans les normes nationales et internationales applicables. de l'utilisateur doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

2.1 Exigences de la FCC aux États-Unis

2.1.1 Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles .
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

2.1.2 Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

2.2 Exigences IC canadiennes

2.2.1 Appareils radio exempts de licence

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

3. Exigences européennes CE

(Simple déclaration de conformité de l'UE)

- HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE, de la directive ROHS 2011/65/UE et de la directive DEEE 2012/19. /UE ; le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.rete.kess.com .

4. Élimination



Le symbole de poubelle barrée sur votre produit, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles ou accumulateurs doivent être déposés dans des lieux de collecte désignés à la fin de leur durée de vie. Ne jetez pas ces produits. comme déchets municipaux non triés. Jetez -les conformément aux lois et règles en vigueur dans votre région .

5. RF Safety

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage. Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

6.1 Sécurité RF

Cette radio bidirectionnelle utilise l'énergie électromagnétique du spectre des radiofréquences (RF) pour assurer des communications entre deux ou plusieurs utilisateurs à distance. L'énergie RF qui, lorsqu'elle est mal utilisée, peut provoquer des dommages biologiques. Veuillez vous référer aux sites Web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et sur la manière de contrôler votre exposition afin de garantir le respect des limites d'exposition aux RF établies : <http://www.who.int/en/>

Il est important de garder la radio à une distance appropriée, car l'exposition aux RF diminue à mesure que l'on s'éloigne de l'antenne appropriée. Une antenne appropriée est une antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou spécifiquement autorisée par l'autorité locale pour être utilisée avec cette radio. Cette radio ne peut être utilisée qu'en utilisant une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou inférieur) approuvés pour l'émetteur en vertu des réglementations et règles. Cet émetteur doit fonctionner avec la ou les antennes documentées et dans les configurations Push-to-Talk et portées sur le corps, comme documenté. L'utilisation d'accessoires autorisés est importante car l'utilisation de Non-Retevis Les accessoires peuvent entraîner des niveaux d'exposition qui dépassent les limites d'exposition RF IEEE/ICNIRP.

Ne transmettez pas plus que le facteur de service nominal 50 % du temps. La transmission des informations nécessaires ou moins est importante car la radio génère une exposition à l'énergie RF mesurable uniquement lors de la transmission en termes de mesure de conformité aux normes. Pour les utilisateurs qui souhaitent réduire davantage leur exposition, Voici quelques mesures efficaces pour réduire l'exposition aux RF :

- Réduisez le temps passé à utiliser votre appareil sans fil.
- Utilisez un haut-parleur, une oreillette, un casque ou tout autre accessoire mains libres pour réduire la proximité de la tête (et donc l'exposition de la tête). Alors que les écouteurs filaires peuvent conduire une certaine énergie vers la tête et que les écouteurs sans fil émettent également une petite quantité d'énergie RF, les écouteurs filaires et sans fil éliminent la plus grande source d'énergie RF (appareil portable) de la proximité de la tête et peuvent ainsi réduire considérablement l'exposition totale. à la tête.
- Augmentez la distance entre les appareils sans fil et votre corps.

6.2 Exclusivement pour les émetteurs sans licence

This radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled environments". General population/uncontrolled environments are defined as locations where there is exposure of individuals who have no knowledge or control of RF exposure level.

7. Electromagnetic Interference/Compatibility

Cette radio est conçue et classée comme « Population générale/ environnements non contrôlés ». La population générale/ environnements non contrôlés sont définis comme des endroits où il y a une exposition d'individus qui n'ont aucune connaissance ou contrôle du niveau d'exposition aux RF.

8. Interférence électromagnétique/ rappel de compatibilité interférence radio (applicable aux produits électroniques)

Presque tous les appareils électroniques sont sensibles aux interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas suffisamment protégés, conçus ou configurés pour une compatibilité électromagnétique. Pendant les transmissions, votre radio génère de l'énergie RF qui peut éventuellement provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux sont affichés pour le faire, comme les hôpitaux ou les établissements de santé .

9.

- Tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter tout entretien ou nettoyage.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans des environnements humides, utilisez-le uniquement dans des endroits/conditions secs.
- Ne démontez pas le chargeur, car cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie. Un chargeur ne doit être démonté que par des personnes qualifiées.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a été cassé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Une rallonge ne doit pas être utilisée sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait entraîner un risque d'incendie et/ou de choc électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que :

Les broches de la fiche de la rallonge ont le même nombre, la même taille et la même forme que celles de la fiche du chargeur.

La rallonge est correctement câblée et en bon état.

Assurez-vous que le cordon est situé de manière à ce qu'il ne soit pas piétiné, trébuché ou soumis à des dommages ou à des contraintes.

10. Adaptateur de prise en charge

Paramètres de démarrage

La fiche de l'adaptateur est considérée comme un dispositif de déconnexion. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

11. Liste des accessoires autorisés

- Contactez RetekeSS pour obtenir de l'aide concernant les réparations et le service.
- Pour une liste des accessoires approuvés par RetekeSS pour votre modèle de radio, visitez le site Web <http://www.retekeSS.com>

1. Istruzioni per un uso sicuro

- Bei der Installation und Verwendung des Geräts müssen die verschiedenen elektrischen Sicherheitsvorschriften des Landes und der Einsatzregion strikt befolgt werden.
- Durante l'installazione e l'uso dell'apparecchiatura, è necessario seguire rigorosamente le varie norme di sicurezza elettrica del paese e della regione di utilizzo.
- Utilizzare l'adattatore di alimentazione fornito di serie con questo prodotto.
- Non collegare più dispositivi allo stesso adattatore di alimentazione (il superamento della capacità di carico dell'adattatore potrebbe generare calore eccessivo o provocare un incendio).
- Non ruotare manualmente la testa della telecamera, altrimenti potrebbe verificarsi un guasto meccanico.
- Quando si installa questo prodotto su una parete o sul soffitto, fissare saldamente il dispositivo. Durante l'installazione, assicurarsi che non vi siano ostacoli nel raggio di rotazione del gimbal; non accendere l'alimentazione prima di aver completato tutte le installazioni.
- Per evitare l'accumulo di calore, mantenere una ventilazione regolare attorno al dispositivo.
- Se il dispositivo emette fumo, emana odori o fa rumore, spegnere immediatamente l'alimentazione, scollegare il cavo di alimentazione e contattare immediatamente il rivenditore.
- Questo dispositivo non è impermeabile, mantenerlo asciutto.
- Questo prodotto non ha parti che possono essere riparate dall'utente. I danni causati dallo smontaggio da parte dell'utente non sono coperti dalla garanzia.



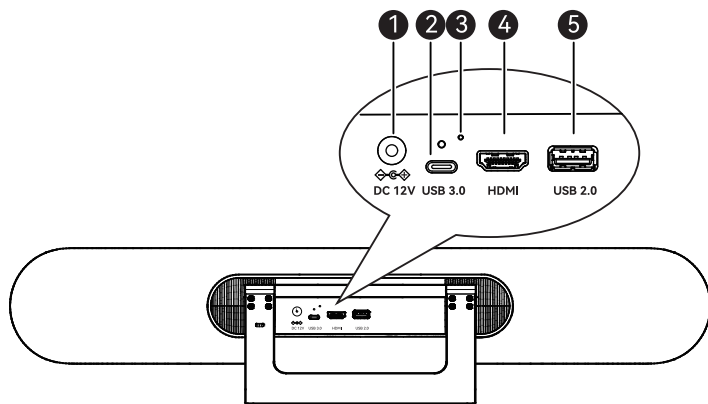
Avvertenze

In un ambiente residenziale, il funzionamento di questa apparecchiatura può causare interferenze radio

2. Lista imballaggio

Nome	Quantità	Name	Quantità
Telecamera	1	Cavo USB	1
Adattatore di alimentazione	1	Staffa per montaggio a parete (con pacchetto viti)	1
Cavo di alimentazione	1	Manuale d'uso	1
Telecomando	1	Cavo HDMI	1

3. Aspetto e interfaccia



Numero	Nome	Numero	Nom
1	Interfaccia di alimentazione CC 12V	4	Interfaccia HDMI
2	Interfaccia USB 3.0	5	Interfaccia USB 2.0
3	Pulsante di reset	-	-

4. Caratteristiche del prodotto

Luoghi applicabili

Progettato appositamente per sale riunioni di piccole e medie dimensioni, in particolare spazi di micro collaborazione (Huddle Rooms) da 4 a 6 persone, aiuta le aziende a riesplorare il potenziale di utilizzo degli spazi di micro riunione interni. Da un lato, le riunioni possono essere tenute di più in modo efficiente e, dall'altro, risparmiare sui costi di noleggio.

Valore del cliente

Aiuta le piccole e medie imprese a condurre in modo flessibile le trattative commerciali quotidiane e la collaborazione remota dei team, creando un ambiente di conversazione rilassato, libero e fluido, prendendo decisioni rapidamente e migliorando l'efficienza.

Progettazione integrata

Il design tre in uno che integra una fotocamera 4K ad altissima definizione, un microfono beamforming e un altoparlante full-range può ridurre i cavi e semplificare la comunicazione video.

Bluetooth 5.0

Utilizzando la tecnologia Bluetooth 5.0, rispetto alla tecnologia della generazione precedente, la velocità di trasmissione è aumentata di 2 volte e la distanza di trasmissione è aumentata di 4 volte. Può trasmettere meglio audio di alta qualità in modalità wireless a telefoni cellulari/tablet e realizzare streaming Bluetooth wireless. In un ambiente residenziale, il funzionamento di questa apparecchiatura può causare interferenze radio.

4K Ultra HD

Utilizzando un sensore CMOS UHD di alta qualità da 1/2.5 pollici e 8.51 milioni di pixel, le immagini nitide ad altissima risoluzione 4K (3840x2160) sono retrocompatibili con più risoluzioni come 1080P e 720P. Soddisfa le esigenze degli utenti per diverse esperienze video.

Visione ampia

Ampio campo visivo di 121° (campo visivo orizzontale di 110°), zoom 5x, obiettivo ottico personalizzato per scene di conferenze, panoramica/inclinazione elettronica integrata (intervallo di movimento di panoramica e inclinazione $\pm 15^\circ$), nessuna necessità di preoccuparsi del posizionamento della telecamera, i partecipanti possono facilmente essere visualizzati chiaramente.

Microfono beamforming

Il microfono di beamforming (BF) integrato ha una distanza di rilevamento di 6 metri. L'algoritmo di beamforming laterale a bassa distorsione può guidare il microfono direttamente all'altoparlante, ottenendo un suono migliore e una comunicazione più chiara, piena e realistica.

Algoritmo audio 3A

L'algoritmo audio 3A integrato (AEC/AGC/ANS) e il dialogo full-duplex possono soddisfare le esigenze di diverse strutture della stanza, sia che le persone siano sedute al tavolo da conferenza, sedute contro il muro o in piedi, possono avere chiamate comode e chiare.

Altoparlanti a gamma completa

Gli altoparlanti ad alta fedeltà a piena frequenza con design acustico professionale riducono le interferenze sonore e forniscono effetti sonori straordinari.

Collega e usa

L'interfaccia USB plug-and-play si collega a un computer o a un grande schermo commerciale, consentendone l'utilizzo immediato, riducendo i cavi, facilitando la comunicazione video e abbassando la soglia dell'utente.

Vivavoce

Può essere collegato a un telefono cellulare o ad altri dispositivi tramite Bluetooth per essere utilizzato come microfono e altoparlante Bluetooth e può collegare chiamate da cellulare a conferenze audio e video.

Intuizione

L'algoritmo di analisi intelligente integrato può identificare le posizioni ascoltando la voce, selezionare automaticamente i partecipanti, tracciare automaticamente gli oratori e cambiare gli schermi degli oratori per garantire che l'oratore sia sempre chiaramente sullo schermo.

Interfacce ricche

Supporta HDMI e USB 3.0 e può riprodurre contemporaneamente audio e video ad altissima definizione.

Facile da implementare

Vengono forniti metodi di installazione flessibili come il posizionamento su tavolo, il fissaggio a parete e il fissaggio di TV/display, semplificando l'installazione e la rapida distribuzione in sale conferenze affollate.

5. Specifiche del prodotto

Camera	
Sistema di segnali	4K30、1080P30、720P30 ecc.
Sensore	1/2.5 pollici, CMOS, pixel effettivi: 8.51 milioni
Lente	121°(DFOV),110°(HFOV),zoom digitale 5x, panoramica/inclinazione ±15°
PTZ	Panoramica/inclinazione meccanica (MPT) + panoramica/inclinazione elettronica (EPTZ)
Riduzione del rumore digitale	Riduzione del rumore digitale 2D e 3D
Numero di serie video	≥55dB
BLC	Supporta
Audio	
Altoparlanti a gamma completa	SPL di 96 dB a 0.5 metri
Schiera di microfoni	Microfono beamforming, distanza di ripresa 6 metri
MIC esteso	Supporto (facoltativo)
Funzione USB	
Tipo di connessione	USB 3.0, retrocompatibile con USB 2.0
Video di compressione	MJPEG/YUY2
USB audio	Frequenza di campionamento 32K, supporta UAC 1.0
Il protocollo USB	UVC 1.1
Controllo UVC PTZ	Supporto
Interfaccia	
Video interfaccia	1 HDMI, versione 1.4b
Connessione USB	1 USB 3.0, tipo C
	1 USB 2.0, tipo A
Interfaccia elettrica	CC 12 V, 2 A (massimo)

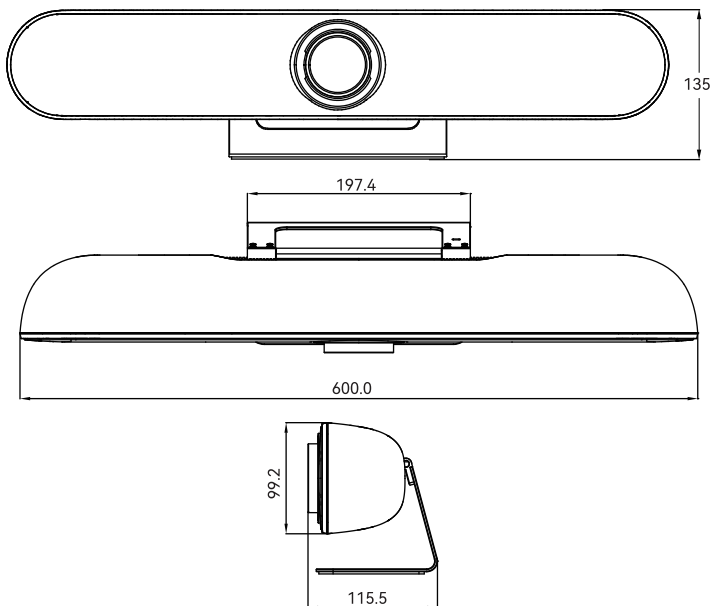
Specifiche generali	
Controllo	Telecomando 2.4G
Dispositivi	Posizionale sulla scrivania, appendilo al muro, appendi la TV/display
Temperatura di lavoro	0°C~40°C
Temperatura di stoccaggio	-40°C~60°C
Dimensioni	600 mm x 115.5 mm x 135 mm (metallo nudo inclusa staffa)
Peso netto	Circa 2.5 kg



Nota Le specifiche del prodotto e le informazioni sui parametri sono soggette a modifiche senza preavviso.

6. Dimensioni del prodotto

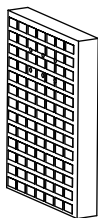
Unità: mm



7. Installazione e cablaggio

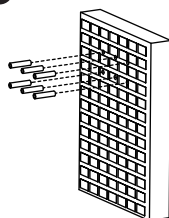
7.1 Installazione

1



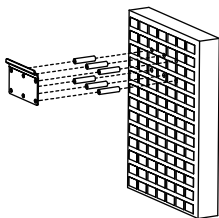
Praticare dei fori nel muro

2



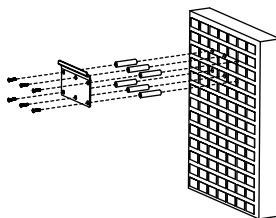
Installare le viti di espansione

3



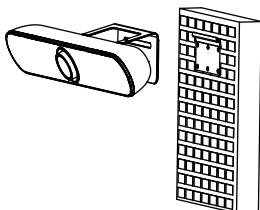
Staffe di montaggio

4



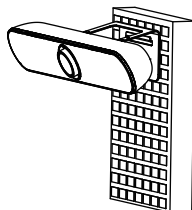
Chiusura a vite

5



Appendere la macchina completa

6



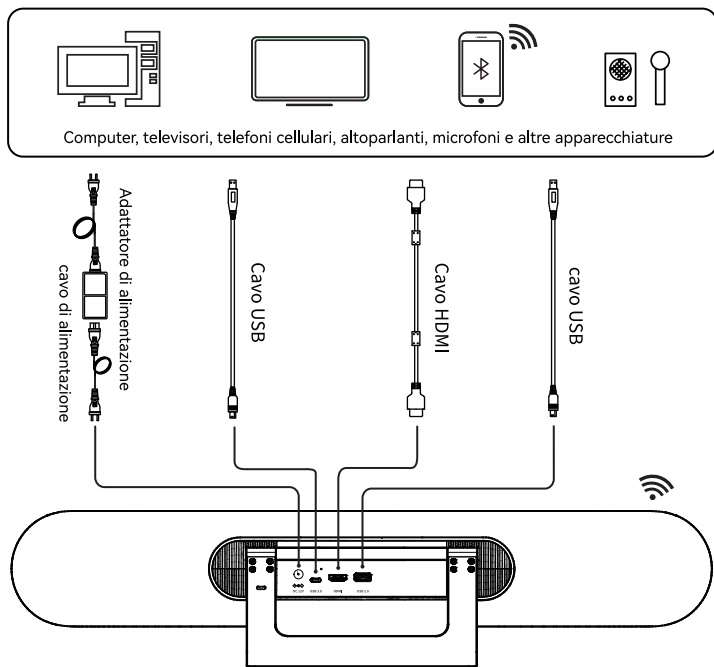
Effetto di montaggio a parete



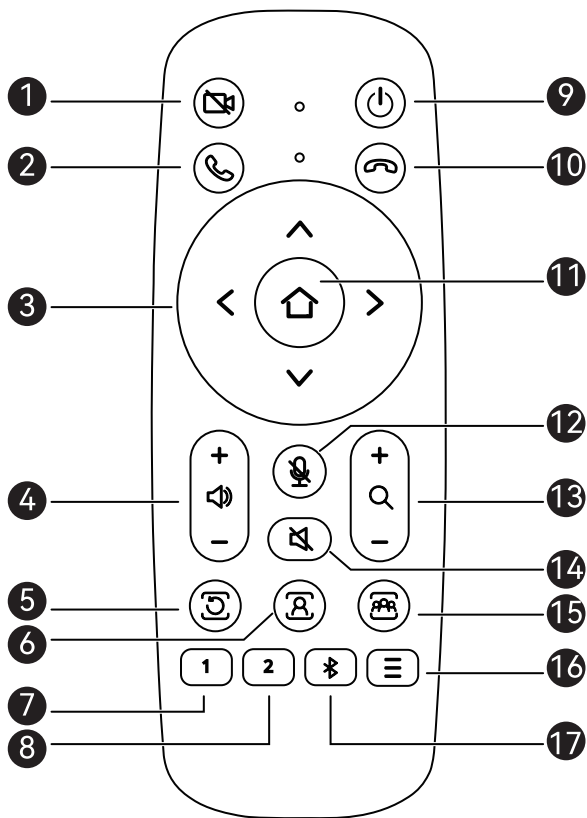
Nota I disegni di installazione sono solo per riferimento e gli accessori di installazione si prega di basare sul prodotto effettivo.

7.2 Collegare

I collegamenti dei cavi mostrati nella figura seguente includono configurazioni opzionali (solo come riferimento). Collegare i cavi in base alle esigenze effettive.



8. Telecomando



Numero	Tasti di funzione	Breve descrizione della funzione
1	Pulsante di spegnimento della fotocamera	Dopo aver premuto, la fotocamera si spegnerà. Dopo lo spegnimento, premere nuovamente per ripristinare la fotocamera.
2	Tasto di chiamata	Rispondere alla chiamata
3	Tasti di controllo della fotocamera	Dopo aver premuto, la telecamera si sposta nella direzione indicata dalla freccia; Premere [Tasto Conferma] per tornare alla posizione centrale
4	Pulsante del volume	[+]Alza il volume, [-]Abbassa il volume
5	Chiave di monitoraggio dell'uscita	La fotocamera uscirà automaticamente dalla modalità di tracciamento dopo aver premuto
6	Chiave di tracciamento del relatore	Dopo aver premuto, la fotocamera eseguirà il tracciamento vocale di chi parla
7	Tasto posizione preimpostata 1	Premere a lungo per impostare la posizione preimpostata 1, premere brevemente per richiamare la posizione preimpostata 1
8	Tasto posizione preimpostata 2	Premere a lungo per impostare la posizione preimpostata 2, premere brevemente per richiamare la posizione preimpostata 2
9	Pulsante di attesa	Premere a lungo per andare in standby, premere brevemente per tornare alla normalità
10	Riagganciare la chiave	Riagganciare la chiamata
11	Accedere	Conferma la selezione corrente
12	Pulsante di disattivazione del microfono	Attiva/disattiva il microfono
13	Tasto Zoom	Ingrandisci [+] Riduci [-]
14	Pulsante di disattivazione dell'altoparlante	Attiva/disattiva l'altoparlante
15	Chiave di monitoraggio dei partecipanti	Dopo aver premuto, la fotocamera seguirà automaticamente i partecipanti
16	Menù	Accedere o uscire dal menu OSD dopo aver premuto
17	Chiave Bluetooth	Attiva/disattiva la funzione Bluetooth

9. Associazione del telecomando

Il telecomando è stato accoppiato prima di lasciare la fabbrica. Se è necessario effettuare nuovamente l'accoppiamento, fare riferimento ai seguenti passaggi:

Passaggio 1 Collegare la fotocamera all'alimentazione e attendere finché l'inizializzazione della fotocamera non è completata e la fotocamera può produrre immagini normalmente.

Passaggio 2 Cancellare lo stato associato al telecomando:

Premere contemporaneamente il [pulsante Menu] + [pulsante Conferma] sul telecomando fino a quando la spia sul telecomando diventa rossa fissa.

Passaggio 3 Accedere alla modalità di associazione del telecomando:

Utilizzare uno spillo per inserire nel foro di ripristino della fotocamera (ovvero premere il pulsante di ripristino

della fotocamera). Quando si accede alla modalità di accoppiamento, la luce LED della fotocamera passerà a un effetto di selezione blu (nota: ogni volta che si accede alla modalità di accoppiamento, si hanno solo 15 secondi di funzionamento e si uscirà automaticamente dalla modalità di accoppiamento dopo il timeout).

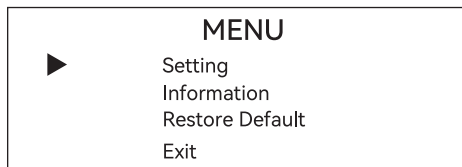
Passaggio 4 Avviare l'accoppiamento:

Premere e tenere premuto il [pulsante menu] sul telecomando finché l'indicatore luminoso sul telecomando non diventa rosso fisso. Quando l'accoppiamento ha esito positivo, la luce LED della fotocamera lampeggia in blu. Se l'accoppiamento fallisce, ripetere i passaggi 2, 3 e 4 finché l'abbinamento non riesce.

10. Impostazioni della GUI

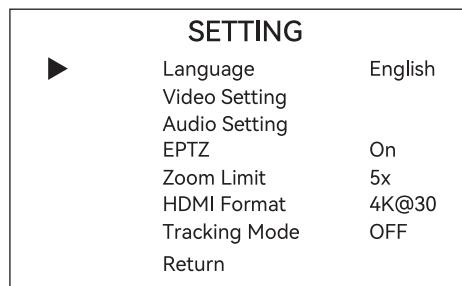
10.1 Mnu

Spostare il cursore su "Impostazioni" nel menu principale e premere il [tasto Conferma] per accedere alla pagina delle impostazioni, come mostrato nella figura seguente.



10.2 Impostazioni

Move the cursor to "Setting" in the main menu, and press [OK] to enter the Setting page as below:



Lingue: inglese (impostazione predefinita), francese, russo, spagnolo, greco, italiano, cinese semplificato, cinese tradizionale.

Impostazioni video: premere il [tasto Conferma] sul telecomando per accedere all'interfaccia "Impostazioni video" per impostare la riduzione del rumore 2D, la riduzione del rumore 3D, l'abilitazione WDR, il capovolgimento orizzontale e il mirroring OSD.

Impostazioni audio: premere il [tasto Conferma] sul telecomando per accedere all'interfaccia "Impostazioni audio" per impostare l'abilitazione 3A e l'equalizzatore del microfono.

Panoramica/inclinazione elettronica: accesa, spenta.

Limite zoom: 1,5x, 2x, 3x, 4x, 5x.

Formato video HDMI: 1080P60, 1080P50, 1080P30, 480P60, 4K@30.

Modalità di monitoraggio: disattivata per impostazione predefinita. Dopo averla attivata, è possibile scegliere il monitoraggio dei partecipanti e il monitoraggio dei relatori.

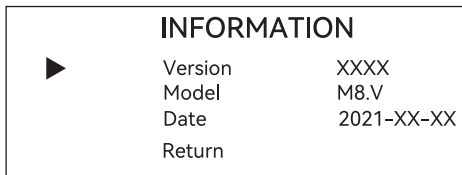
Nota: dopo aver attivato la modalità di tracciamento, i seguenti elementi di impostazione verranno aggiunti all'interfaccia di impostazione

Effetto di tracciamento: commutazione fluida, commutazione istantanea.

Velocità di tracciamento: lenta, normale, veloce.

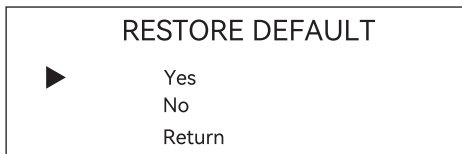
10.3 Informazioni

Spostare il cursore su "Informazioni" nel menu principale e premere il [tasto Conferma] per accedere alla pagina delle informazioni per visualizzare le informazioni sul dispositivo.



10.4 Ripristinare i valori predefiniti

Spostare il cursore nel menu principale su "Ripristina valori predefiniti" e premere il [tasto Conferma] per accedere alla pagina di ripristino delle impostazioni di fabbrica, come mostrato nella figura seguente.



Ripristina le impostazioni di fabbrica: Sì, No.



Nota

I menu della GUI e le informazioni sul dispositivo sono soggetti a modifiche senza preavviso.

11. Manutenzione e risoluzione dei problemi

Manutenzione della fotocamera

- Se la fotocamera non viene utilizzata per un lungo periodo, spegnere l'interruttore di alimentazione dopo l'uso.
 - Quando si rimuove la polvere dall'involucro della fotocamera, utilizzare un panno morbido o della carta velina.
 - Quando si pulisce l'obiettivo della fotocamera, utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo. Se lo sporco è grave, utilizzare un detergente neutro per pulirlo delicatamente. Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi per evitare di graffiare la lente. influenzare l'effetto dell'immagine.
- Evitare l'uso nei seguenti ambienti
- La fotocamera dovrebbe evitare di riprendere oggetti particolarmente luminosi, come la luce del sole, luci, ecc.
 - Non utilizzare la fotocamera in un ambiente con condizioni di illuminazione instabili, altrimenti l'immagine sfarfallerà.
 - Non utilizzare la fotocamera in prossimità di strutture quali stazioni televisive o stazioni radiofoniche.

Evitare l'uso nei seguenti ambienti

- La fotocamera dovrebbe evitare di riprendere oggetti particolarmente luminosi, come la luce del sole, luci, ecc.
- Non utilizzare la fotocamera in un ambiente con condizioni di illuminazione instabili, altrimenti l'immagine sfarfallerà.
- Non utilizzare la fotocamera in prossimità di strutture quali stazioni televisive o stazioni radiofoniche.

Fenomeni di guasto e soluzioni

- Il monitor non mostra alcuna immagine
- (1) Controllare se l'alimentazione della fotocamera è collegata correttamente e se la tensione è normale.
 - (2) Controllare se i cavi della piattaforma video e della TV sono collegati correttamente.
- L'immagine video visualizzata dall'obiettivo della fotocamera è tremolante
- (1) Controllare se la posizione di installazione della telecamera è sicura.
 - (2) Controllare se sono presenti macchinari o oggetti vibranti vicino alla telecamera.
- Il telecomando non può controllare
- (1) Controllare e sostituire le batterie del telecomando con batterie nuove.
 - (2) Controllare se la fotocamera è in modalità di funzionamento normale.

1. ATTENZION

GUIDA ALL'ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA RF E ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro, informazioni di controllo e istruzioni operative per la conformità ai limiti di esposizione all'energia RF negli standard nazionali e internazionali applicabili.

per l'utente dovrebbero accompagnare il dispositivo quando vengono trasferite ad altri utenti.

2. Scheda IC

2.1 Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose .
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

2.2 Nota: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

3. Scheda IC

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare interferenze.
- (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

4. (Dichiarazione UE di conformità semplice)

● HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/UE e della Direttiva ROHS 2011/65/UE e della Direttiva RAEE 2012/19 /UNIONE EUROPEA ; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.rete.kess.com .

5. Smaltimento



Il simbolo del contenitore su ruote barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie o gli accumulatori devono essere portati nei punti di raccolta designati al termine del loro ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati. Smaltiteli secondo le leggi e le norme della vostra zona . lug

6. Sicurezza RF Sicurezza RF

Questa radio bidirezionale utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti a distanza. Energia RF che, se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Per ulteriori informazioni su cosa sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare la propria esposizione per garantire la conformità ai limiti di esposizione RF stabiliti, fare riferimento ai seguenti siti Web: <http://www.who.int/en/>

Mantenere la radio a una distanza adeguata è importante poiché l'esposizione RF diminuisce con l'aumentare della distanza dall'antenna corretta. Un'antenna corretta è un'antenna fornita con questa radio dal produttore o specificatamente autorizzata dalle autorità locali per l'uso con questa radio. Questa radio può essere utilizzata solo utilizzando un'antenna di tipo e guadagno massimo (o inferiore) approvati per il trasmettitore in base a regolamenti e norme. Questo trasmettitore deve funzionare con le antenne documentate e nelle configurazioni Push-to-Talk e indossato sul corpo come documentato. L'uso di accessori autorizzati è importante perché l'uso di Non Retevis gli accessori possono comportare livelli di esposizione che superano i limiti di esposizione RF IEEE/ICNIRP.

Trasmettere non più del fattore di servizio nominale del 50% dei casi. La trasmissione delle informazioni necessarie o meno è importante perché la radio genera un'esposizione misurabile all'energia RF solo durante la trasmissione in termini di misurazione della conformità agli standard. Per gli utenti che desiderano ridurre ulteriormente la propria esposizione, alcune misure efficaci per ridurre l'esposizione alle radiofrequenze includono:

- Riduci la quantità di tempo trascorso utilizzando il dispositivo wireless.
- Utilizzare un vivavoce, un auricolare, una cuffia o un altro accessorio vivavoce per ridurre la vicinanza alla testa (e quindi l'esposizione della testa). Sebbene gli auricolari cablati possano condurre una certa energia alla testa e gli auricolari wireless emettano anche una piccola quantità di energia RF, sia gli auricolari cablati che quelli wireless rimuovono la principale fonte di energia RF (dispositivo portatile) dalla vicinanza alla testa e quindi possono ridurre notevolmente l'esposizione totale alla testa.
- Aumenta la distanza tra i dispositivi wireless e il tuo corpo.

7. Interferenza/compatibilità elettromagnetica

Quasi tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se non adeguatamente schermati, progettati o altrimenti configurati per la compatibilità elettromagnetica. Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono affissi segnali in tal senso, come ospedali o strutture sanitarie .

8. Organizzazione del servizio di marketing

- Per scollegare il caricabatteria, tirare dalla spina anziché dal cavo.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa CA prima di tentare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi/condizioni asciutti.
- Non smontare il caricabatterie, ciò potrebbe comportare il rischio di scosse elettriche o incendi. Un caricabatterie deve essere smontato solo da persone addestrate.
- Non utilizzare il caricabatterie se è rotto o danneggiato in qualsiasi modo.
- Non utilizzare una prolunga se non assolutamente necessaria. L'uso di una prolunga inadeguata potrebbe comportare il rischio di incendio e/o scossa elettrica. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che:

I pin sulla spina della prolunga hanno lo stesso numero, dimensione e forma di quelli sulla spina del caricabatterie.

La prolunga sia cablata correttamente e in buone condizioni.

Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non possa essere calpestato, inciampato o sottoposto a danni o sollecitazioni.

9. Adattatore

La spina dell'adattatore è considerata un dispositivo di disconnessione. La presa deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

10. Elenco degli accessori autorizzati

- Contattare Retekeess per assistenza relativa a riparazioni e assistenza.
- Per un elenco degli accessori approvati da Retekeess per il tuo modello di radio, visita il sito web <http://www.retekeess.com>

1. Instrucciones para un uso seguro

- Durante la instalación y uso del equipo, se deben seguir estrictamente diversas normas de seguridad eléctrica del país y región de uso.
- Utilice el adaptador de corriente que viene estándar con este producto.
- No conecte varios dispositivos al mismo adaptador de corriente (exceder la capacidad de carga del adaptador puede generar calor excesivo o provocar un incendio).
- No gire el cabezal de la cámara con las manos, ya que esto puede provocar fallos mecánicos.
- Al instalar este producto en una pared o techo, asegure el dispositivo de forma segura. Al realizar la instalación, asegúrese de que no haya obstáculos dentro del rango de rotación del cardán; no encienda la alimentación antes de completar todas las instalaciones.
- Para evitar la acumulación de calor, mantenga bien ventilada el área alrededor del dispositivo.
- Si el dispositivo fuma, huele o hace ruido, apáguelo inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y comuníquese con su distribuidor de inmediato.
- Este dispositivo no es resistente al agua, por favor mantenga el equipo seco.
- Este producto no tiene piezas reparables por el usuario, y el daño causado por el desmontaje del usuario no está cubierto por la garantía.



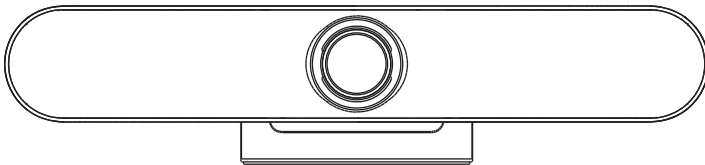
Advertencia

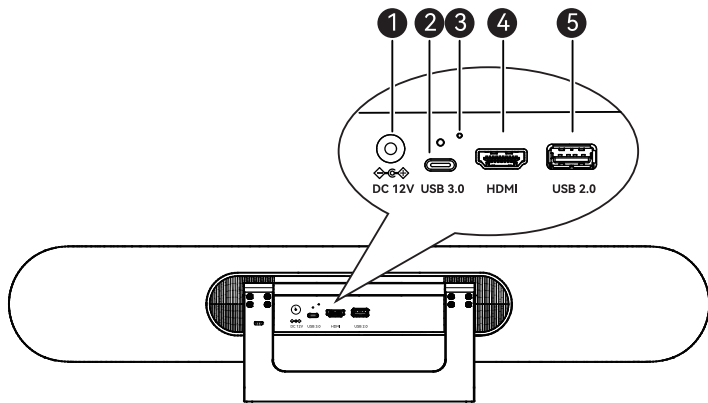
El funcionamiento de este dispositivo en un entorno residencial puede causar interferencias de radio.

2. lista de embalaje

Nombre	Quantità	Name	Quantità
Telecamera	1	Cavo USB	1
Adattatore di alimentazione	1	Staffa per montaggio a parete (con pacchetto viti)	1
Cavo di alimentazione	1	Manuale d'uso	1
Telecomando	1	Cavo HDMI	1

3. Aspetto e interfaccia





No.	Nombre	No.	Nombre
1	Conexión DC 12V	4	Conectores HDMI
2	Conectividad USB 3.0	5	Conectividad USB 2.0
3	Botón de recuperación	-	-

4. Botón de recuperación

Lugares aplicables

Diseñado específicamente para salas de reuniones pequeñas y medianas, especialmente espacios de microcolaboración (Huddle Rooms) para 4 a 6 personas, ayuda a las empresas a reexplorar el potencial de uso de los espacios de microreuniones internos. Por un lado, se pueden realizar más reuniones. eficientemente, y por otro lado, Ahorrar costes de alquiler.

Valor del cliente

Facilita a las pequeñas y medianas empresas llevar a cabo de manera flexible negociaciones comerciales diarias y colaboración en equipo remoto, creando un ambiente de conversación relajado, libre y fluido, tomando decisiones rápidamente y mejorando la eficiencia.

Diseño integrado

El diseño tres en uno que integra una cámara de ultra alta definición 4K, un micrófono con formación de haz y un altavoz de rango completo puede reducir el cableado y facilitar la comunicación por video.

Bluetooth 5.0

Al utilizar la tecnología Bluetooth 5.0, en comparación con la tecnología de la generación anterior, la velocidad de transmisión aumenta 2 veces y la distancia de transmisión aumenta 4 veces. Puede transmitir mejor audio de alta calidad de forma inalámbrica a teléfonos móviles/tabletas y realizar transmisión inalámbrica por Bluetooth.

En un entorno residencial, el funcionamiento de este equipo puede provocar interferencias de radio.

4K Ultra HD

Utilizando un sensor CMOS UHD de alta calidad de 1/2.5 pulgadas y 8.51 millones de píxeles, las imágenes claras de resolución ultra alta 4K (3840x2160) son compatibles con múltiples resoluciones, como 1080P y 720P. Satisfaga las necesidades de los usuarios para diferentes experiencias de video.

Visión amplia

Amplio campo de visión de 121° (campo de visión horizontal de 110°), zoom de 5x, lente óptica personalizada para escenas de conferencias, giro/inclinación electrónica incorporada (rango de movimiento de giro e inclinación de $\pm 15^\circ$), no hay necesidad de preocuparse por la ubicación de la cámara, los participantes pueden aparecer claramente a la vista.

Micrófono de formación de haces

El micrófono de formación de haz (BF) incorporado tiene una distancia de captación de 6 metros. El algoritmo de formación de haz lateral de baja distorsión puede guiar el micrófono directamente al altavoz, lo que da como resultado un mejor sonido y una comunicación más clara, completa y realista.

Algoritmo de audio 3A

El algoritmo de audio 3A integrado (AEC/AGC/ANS) y el diálogo full-duplex pueden satisfacer las necesidades de diferentes estructuras de sala, ya sea que las personas estén sentadas en la mesa de conferencias, contra la pared o de pie, pueden tener llamadas cómodas y claras.

Altavoces de rango completo

Los parlantes de alta fidelidad de frecuencia completa con diseño acústico profesional reducen la interferencia del sonido y brindan efectos de sonido extraordinarios.

Enchufar y reproducir

La interfaz USB plug-and-play se conecta a una computadora o a una pantalla comercial grande, lo que permite su uso inmediato, lo que reduce el cableado, facilita la comunicación por video y reduce el umbral del usuario.

Altavoz

Se puede conectar a un teléfono móvil u otros dispositivos a través de Bluetooth para usarlo como micrófono y altavoz Bluetooth, y puede conectar llamadas de teléfonos móviles a conferencias de audio y video.

Conocimiento

El algoritmo de análisis inteligente incorporado puede identificar posiciones escuchando la voz, seleccionar participantes automáticamente, rastrear automáticamente a los oradores y cambiar las pantallas de los oradores para garantizar que el orador esté siempre claramente en la pantalla.

Interfaces ricas

Admite HDMI y USB 3.0 y puede emitir audio y video de ultra alta definición al mismo tiempo.

Fácil de implementar

Se proporcionan métodos de instalación flexibles, como colocación sobre una mesa, colgado en la pared y colgado de TV/pantalla, lo que facilita la instalación y la implementación rápida en salas de conferencias abarrotadas.

5. Especificaciones del producto

Cámara	
Sistema de señal	4K30、1080P30、720P30 etc.
Sensor	1/2.5 pulgadas, CMOS, píxeles efectivos: 8.51 millones
Lente	121° (DFOV) , 110° (HFOV) , Zoom digital de 5x, giro/inclinación ±15°
PTZ	Giro/inclinación mecánico (MPT) + giro/inclinación electrónico (EPTZ)
Reducción de ruido digital	Reducción de ruido digital 2D y 3D
Relación señal-ruido	≥55dB
BLC	Sí
Audio	
Altavoces de rango completo	96 dB SPL a 0.5 metros
Conjunto de micrófonos	Micrófono con formación de haces, distancia de captación de 6 metros
Micrófono extendido	Soporte (opcional)
Funciones USB	
Tipo de conexión	USB 3.0, retrocompatible con USB 2.0
Espacio de color/compresión	MJPEG/YUY2
Audio USB	Frecuencia di muestreo 32K, supporta UAC 1.0
Protocolo de comunicación USB	UVC 1.1
Control UVC PTZ	sí
Interfaz	
Salida HD	1 HDMI, versión 1.4b
Interfaz USB	1 USB 3.0, tipo C
	1 USB 2.0, tipo A
Interfaccia elettrica	DC 12V , 2A (max.)

Especificaciones	
Método de control	Control remoto 2.4G
Metodo de instalacion	Colóquelo en el escritorio, cuélguelo en la pared, cuelgue el televisor o la pantalla.
Temperatura de funcionamiento	0°C~40°C
Temperatura almacenada	-40°C~60 °C
Tamaño	660mm x 115.5mm x 135mm (Metal desnudo con soporte)
Peso neto	Unos 2.5Kg

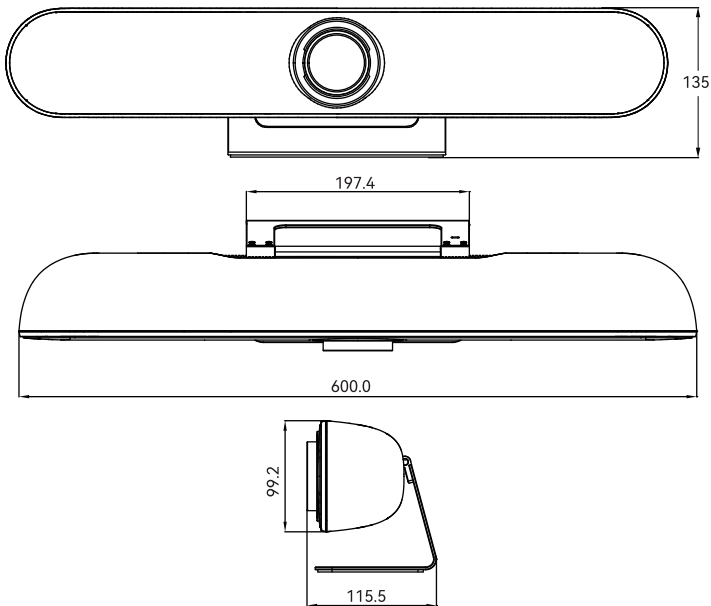


Atención

Las especificaciones del producto y la información de los parámetros están sujetas a cambios sin previo aviso.

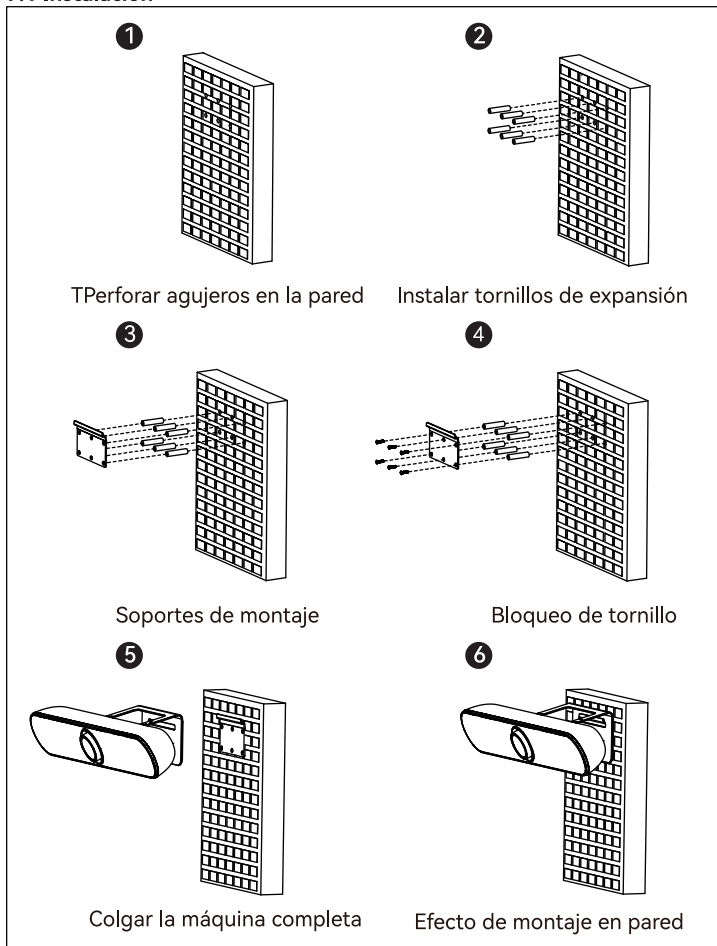
6. Dimensioni del prodotto


Unidad: mm



7. Instalación y cableado

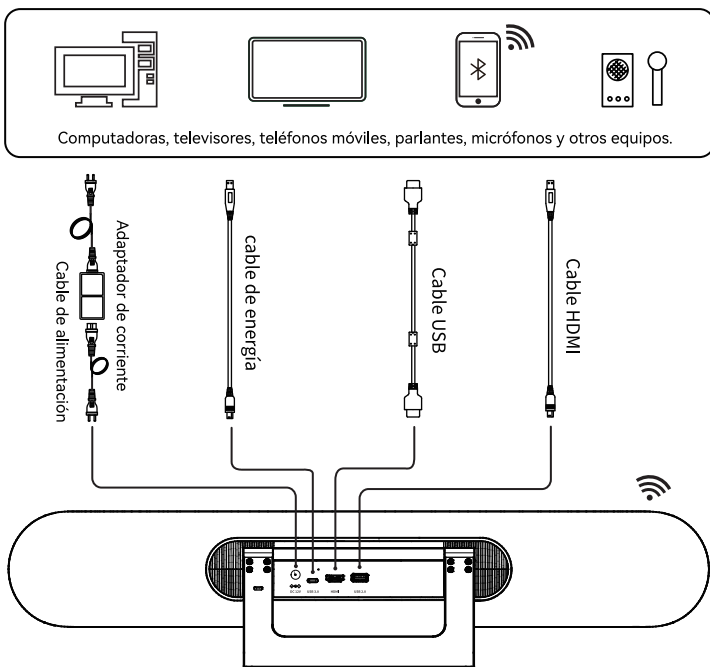
7.1 Instalación



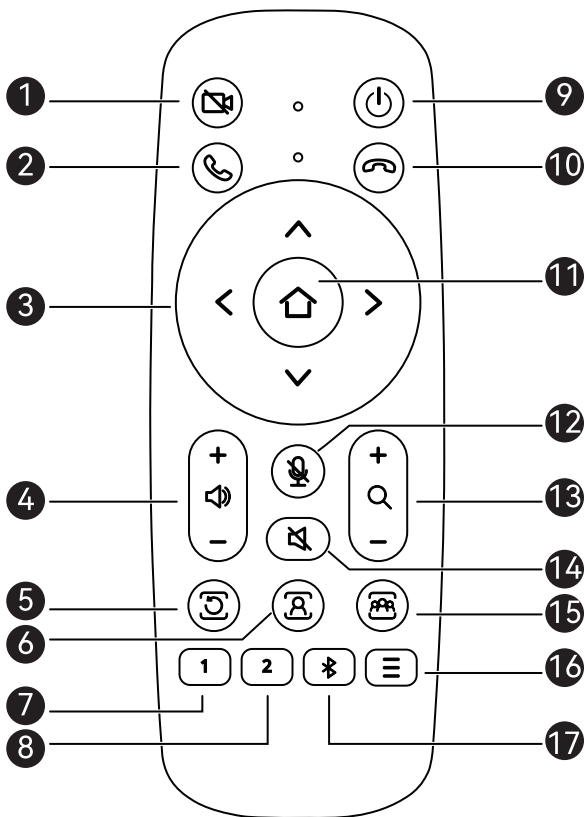
 **Atención** Los planos de instalación son solo para referencia, los accesorios de instalación deben basarse en el producto real.

7.2 Conectar

Las conexiones de cables que se muestran en la figura siguiente incluyen configuraciones opcionales (solo como referencia). Conecte los cables según las necesidades reales.



8. Control remoto



Número	Teclas de función	Breve descripción de la función
1	Botón de apagado de cámara	Después de presionar, la cámara se apagará. Después de apagarla, presione nuevamente para restaurar la cámara.
2	Tecla de llamada	responder la llamada
3	Teclas de control de la cámara	Después de presionar, la cámara se mueve en la dirección que indica la flecha Presione la tecla de confirmación para volver a la posición media
4	Botón de volumen	Presione la [tecla de confirmación] para volver a la posición media [+] para aumentar el volumen, [-] para disminuir el volumen
5	Salir de la clave de seguimiento	La cámara saldrá automáticamente del modo de seguimiento después de presionar
6	Tecla de seguimiento del orador	Después de presionar, la cámara realizará el seguimiento de voz del hablante
7	Tecla de posición preestablecida 1	Mantenga presionado para establecer la posición preestablecida 1, presione brevemente para llamar a la posición preestablecida 1
8	Botón de posición preestablecida 2	Mantenga presionado para establecer la posición preestablecida 2, presione brevemente para llamar a la posición preestablecida 2
9	Botón de espera	Mantenga presionado para modo de espera, presione brevemente para volver a la normalidad
10	Colgar llave	Colgar la llamada
11	Ingresar	Confirmar la selección actual
12	Botón de silencio del micrófono	Activar/desactivar el micrófono
13	Tecla de zoom	Acercar [+] Alejar [-]
14	Botón de silencio del altavoz	Activar/desactivar el altavoz
15	Clave de seguimiento de asistentes	Después de presionar, la cámara rastreará automáticamente a los participantes
16	Menú	Ingrese o salga del menú OSD después de presionar
17	Llave bluetooth	Activar/desactivar la función Bluetooth

9. Emparejamiento

El control remoto está emparejado antes de la entrega. Si necesita volver a emparejarse, consulte los siguientes pasos:

Paso 1 Encienda la cámara y espere a que la inicialización se complete para que la cámara pueda producir la imagen normalmente.

Paso 2 Limpiar el estado de emparejamiento: Mantenga pulsadas las teclas [MENU] + [OK] al mismo tiempo hasta que la luz del control remoto se encienda de forma constante en rojo.

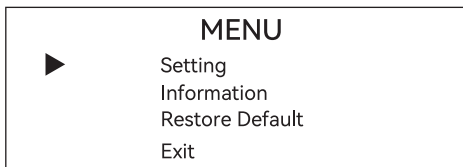
Paso 3 Entrar en el modo de emparejamiento: Al pulsar el botón [Reset] de la cámara con una aguja grande, cuando la cámara entra en modo de emparejamiento, la luz LED de la cámara cambia a correr azul. (Nota: el tiempo de operación para entrar en el modo de emparejamiento es de solo 15 segundos, el tiempo de espera expirará automáticamente para salir del modo de emparejamiento, el LED no es el efecto de funcionamiento azul).

Paso 4 Comienza el emparejamiento: Mantenga pulsada la tecla [MENU] hasta que la luz del control remoto se encienda de forma constante en rojo. Después de un emparejamiento exitoso, el LED de la cámara emite luz azul. Si el emparejamiento falla, repita los pasos 2, 3 y 4 para repararlo.

10. Configuración de la GUI

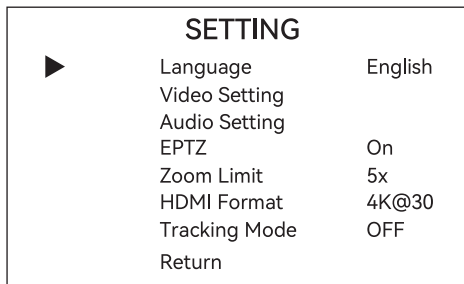
10.1 Menú

Presione la [Menú] en la imagen normal, la pantalla mostrará el contenido del menú y el cursor de flecha de desplazamiento apunta al elemento seleccionado.



10.2 Configuración

Mueva el cursor a "Configuración" en el menú principal y presione la [tecla Confirmar] para ingresar a la página de configuración, como se muestra en la siguiente figura.



Configuración de video: presione la [tecla Confirmar] en el control remoto para ingresar a la interfaz "Configuración de video" para configurar la reducción de ruido 2D, la reducción de ruido 3D, la activación de WDR, la inversión horizontal y la duplicación de OSD.

Configuración de audio: presione la [tecla Confirmar] en el control remoto para ingresar a la interfaz "Configuración de audio" para configurar la habilitación 3A y el equalizador del micrófono.

Pan/tilt electrónico: encendido, apagado.

Límite de zoom: 1,5x, 2x, 3x, 4x, 5x.

Formato de vídeo HDMI: 1080P60, 1080P50, 1080P30, 480P60, 4K@30.

Modo de seguimiento: desactivado de forma predeterminada. Después de activarlo, puede elegir el seguimiento de participantes y de oradores.

Nota: Después de activar el modo de seguimiento, los siguientes elementos de configuración se agregarán a la interfaz de configuración

Efecto de seguimiento: cambio suave, cambio instantáneo. Velocidad de seguimiento: lenta, normal, rápida.

10.3 Información

Mueva el cursor a "Información" en el menú principal y presione la [tecla Confirmar] para ingresar a la página de información y ver la información del dispositivo.

INFORMATION	
▶	Version XXXX
	Model M8.V
	Date 2021-XX-XX
	Return

10.4 Restaurar valores predeterminados

Mueva el cursor en el menú principal a "Restaurar valores predeterminados" y presione la [Tecla de confirmación] para ingresar a la página de restauración de configuración de fábrica, como se muestra en la siguiente figura.

RESTORE DEFAULT	
▶	Yes
	No
	Return

Restaurar la configuración de fábrica: Sí, No.

Atención

Los menús GUI y la información del dispositivo están sujetos a cambios sin previo aviso.

11. Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento de la cámara

- Si la cámara no se utiliza durante un período prolongado, apague el interruptor de alimentación después de su uso.
- Al quitar el polvo de la carcasa de la cámara, utilice un paño suave o un pañuelo de papel.
- Cuando limpie la lente de la cámara, utilice un paño suave y seco para limpiarla. Si la suciedad es grave, utilice un detergente neutro para limpiarla suavemente. No utilice limpiadores fuertes o corrosivos para evitar rayar la lente y afectar la calidad de la imagen.

Mantenimiento de la cámara

La cámara debe evitar fotografiar objetos particularmente brillantes, como la luz del sol, luces, etc.

Evite el uso en los siguientes entornos

- La cámara debe evitar fotografiar objetos particularmente brillantes, como la luz del sol, luces, etc.
- No opere la cámara en un entorno con condiciones de iluminación inestables, de lo contrario la imagen parpadeará.
- No utilice la cámara cerca de instalaciones como estaciones de televisión o estaciones transmisoras de radio.

Fenómenos de falla y soluciones

- El monitor no muestra ninguna imagen.
 - (1) Compruebe si la alimentación de la cámara está conectada correctamente y si el voltaje es normal.
 - (2) Verifique si los cables de la plataforma de video y del TV están conectados correctamente.
- La imagen de video mostrada por la lente de la cámara está nerviosa.
 - (1) Compruebe si la posición de instalación de la cámara es segura.
 - (2) Compruebe si hay maquinaria u objetos que vibren cerca de la cámara.
- El control remoto no puede controlar.
 - (1) Verifique y reemplace las baterías del control remoto por otras nuevas.
 - (2) Compruebe si la cámara está en modo de funcionamiento normal.

1. GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO Y EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE RF

Antes de usar este dispositivo, lea esta guía que contiene instrucciones operativas importantes para un uso seguro, información de control e instrucciones operativas para cumplir con los límites de exposición a energía de RF en las normas nacionales e internacionales aplicables. del usuario deben acompañar al dispositivo cuando se transfieren a otros usuarios.

2.1

2.1.2 Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Es posible que este dispositivo no cause interferencias dañinas .
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

2.2.3 Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

2.2

2.2.1 Aparatos de radio exentos de licencia

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Es posible que este dispositivo no cause interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

3. (Declaración UE de conformidad simple)

● HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva ROHS 2011/65/EU y la Directiva WEEE 2012/19 /UE ; El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.rete.kess.com .

4. Eliminación



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje le recuerda que todos los productos, baterías o acumuladores eléctricos y electrónicos deben llevarse a lugares de recolección designados al final de su vida útil. No deseche estos productos como residuos municipales no clasificados. Deséchelos de acuerdo con las leyes y normas de su zona . Iug

5. Esta radio bidireccional utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. Energía de RF, que cuando se usa incorrectamente, puede causar daños biológicos. Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>
Es importante mantener la radio a una distancia adecuada ya que la exposición a RF disminuye al aumentar la distancia desde la antena adecuada. Una antena adecuada es una antena suministrada con esta radio por el fabricante o autorizada específicamente por las autoridades locales para su uso con esta radio. Esta radio solo puede funcionar mediante el uso de una antena de un tipo y ganancia máxima (o menor) aprobados para el transmisor según las regulaciones y reglas. Este transmisor debe funcionar con las antenas documentadas y en configuraciones Push-to-Talk y para llevar en el cuerpo según lo documentado. El uso de accesorios autorizados es importante porque el uso de No Retevis accesorios pueden provocar niveles de exposición que excedan los límites de exposición a RF de IEEE/ICNIRP.

No transmita más que el factor de trabajo nominal el 50 % del tiempo. Transmitir la información necesaria o menos es importante porque la radio genera una exposición medible a la energía de RF solo cuando transmite en términos de medición para el cumplimiento de estándares. Para los usuarios que deseen reducir aún más su exposición, Algunas medidas efectivas para reducir la exposición a RF incluyen:

- Reduzca la cantidad de tiempo que pasa utilizando su dispositivo inalámbrico.
- Utilice un altavoz, un auricular, un auricular u otro accesorio de manos libres para reducir la proximidad a la cabeza (y, por tanto, la exposición de la misma). Si bien los auriculares con cable pueden conducir algo de energía a la cabeza y los auriculares inalámbricos también emiten una pequeña cantidad de energía de RF, tanto los auriculares con cable como los inalámbricos eliminan la mayor fuente de energía de RF (dispositivo de mano) de la proximidad a la cabeza y, por lo tanto, pueden reducir en gran medida la exposición total. a la cabeza.
- Aumente la distancia entre los dispositivos inalámbricos y su cuerpo.

6.2 Esta radio está diseñada y clasificada como “Población general/uso no controlado ” . La población general/ entornos no controlados se definen como lugares donde hay exposición de personas que no tienen conocimiento o control del nivel de exposición a RF.

7. Interferencia electromagnética/compatibilidad

Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a interferencias electromagnéticas (EMI) si no están adecuadamente protegidos, diseñados o configurados para la compatibilidad electromagnética. Durante las transmisiones, su radio genera energía de RF que posiblemente pueda causar interferencias con otros dispositivos o sistemas. Para evitar este tipo de interferencias, apague la radio en áreas donde haya carteles que así lo indiquen, como hospitales o centros de atención sanitaria .

8.

- Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Desconecte el cargador del tomacorriente de CA antes de intentar realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
- No utilice el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, utilícelo sólo en lugares/condiciones secos.
- No desmonte el cargador, ya que puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio. Un cargador sólo debe ser desmantelado por personas capacitadas.
- No opere el cargador si está roto o dañado de alguna manera.

- No se debe utilizar un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de extensión inadecuado podría generar riesgo de incendio y/o descarga eléctrica. Si se debe utilizar un cable de extensión, asegúrese de que:

Las clavijas del enchufe del cable de extensión tienen el mismo número, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.

El cable de extensión está correctamente cableado y en buenas condiciones.

Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera que nadie pueda pisarlo, tropezar con él o exponerlo a daños o tensión.

9. Adaptador

El enchufe del adaptador se considera un dispositivo de desconexión. La toma de corriente se instalará cerca del equipo y será de fácil acceso.

10. Lista de accesorios autorizados

- Comuníquese con Reteless para obtener ayuda con respecto a reparaciones y servicio.
- Para obtener una lista de accesorios aprobados por Reteless para su modelo de radio, visite el sitio web <http://www.reteless.com>

1. Инструкции по безопасному использованию

- При монтаже и эксплуатации оборудования необходимо строго соблюдать различные правила электробезопасности, действующие в стране и регионе эксплуатации.
- Пожалуйста, используйте адаптер питания, который входит в стандартную комплектацию данного устройства.
- Пожалуйста, не подключайте несколько устройств к одному и тому же адаптеру питания (превышение допустимой нагрузки адаптера может привести к перегреву или возгоранию).
- Не поворачивайте головку фотокамеры руками, так как это может привести к механическим повреждениям.
- При установке данного устройства на стене или потолке надежно закрепите его. При установке убедитесь, что в зоне вращения карданного подвеса нет препятствий; не включайте питание до завершения всех работ по установке.
- Чтобы избежать накопления тепла, обеспечьте хорошую проветриваемость помещения вокруг устройства.
- Если устройство дымит, имеет неприятный запах или издает шум, пожалуйста, немедленно выключите питание, выньте вилку из розетки и немедленно обратитесь к своему дилеру.
- Это устройство не является водонепроницаемым, пожалуйста, храните его в сухом месте.
- Данное изделие не содержит деталей, подлежащих ремонту пользователем, и гарантия не распространяется на повреждения, вызванные разборкой пользователем.



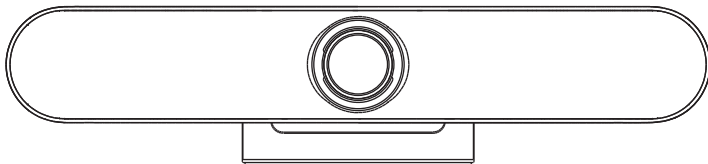
предупреждать

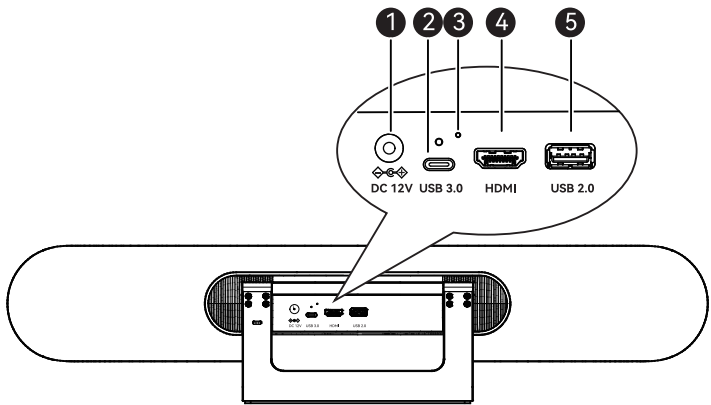
В жилых помещениях эксплуатация данного оборудования может привести к возникновению радиопомех.

2.предупреждать

Nombre	Quantità	Name	Quantità
Telecamera	1	Cavo USB	1
Adattatore di alimentazione	1	Staffa per montaggio a parete (con pacchetto viti)	1
Cavo di alimentazione	1	Manuale d'uso	1
Telecomando	1	Cavo HDMI	1

3.Внешний вид и интерфейс





серийный номер	имя	Серийный номер	имя
1	Интерфейс питания постоянного тока 12 В	4	Интерфейс HDMI
2	Conectividad USB 3.0	5	Интерфейс HDMI
3	Botón de recuperación	-	-

4. Особенности продукта

Подходящие места

Разработанный специально для небольших и средних конференц-залов, особенно для помещений для совместной работы на 4-6 человек, он помогает компаниям по-новому использовать возможности внутренних помещений для проведения встреч. С одной стороны, встречи можно проводить более эффективно, а с другой - экономить на аренде помещений.

ценность для клиента

Это позволяет малым и средним предприятиям гибко проводить ежедневные деловые переговоры и удаленную совместную работу в команде, создавая непринужденную, свободную и плавную обстановку для общения, быстрого принятия решений и повышения эффективности.

интегрированный дизайн

Конструкция "три в одном", объединяющая камеру сверхвысокой четкости 4K, формирующий луч микрофон и полнодиапазонный динамик, позволяет сократить количество проводов и упростить видеосвязь.

Синий зуб 5.0

При использовании технологии Синий зуб 5.0 скорость передачи данных по сравнению с технологией предыдущего поколения увеличивается в 2 раза, а расстояние передачи - в 4 раза. Она позволяет лучше передавать высококачественный звук по беспроводной сети на мобильные телефоны / планшетные устройства и осуществлять беспроводную потоковую передачу по Синий зуб.

РАЗРЕШЕНИЕ HD 4K

Благодаря высококачественному UHD CMOS-сенсору диагональю 1/2,5 дюйма и разрешением 8,51 млн пикселей, четкие изображения со сверхвысоким разрешением 4K (3840x2160) обратно совместимы с различными разрешениями, такими как 1080P и 720P. Удовлетворяйте потребности пользователей в различных видах видеосъемки.

Широкий кругозор

широкий угол обзора 121° (110° по горизонтали), 5-кратный зум, оптический объектив, адаптированный для проведения конференций, встроенная электронная система панорамирования / наклона (диапазон перемещения панорамирования и наклона $\pm 15^\circ$), не нужно беспокоиться о размещении камеры, участники могут легко и четко видеть друг друга.

микрофон с формированием луча

Встроенный микрофон с формированием луча имеет дальность действия 6 метров. Алгоритм формирования бокового луча с низким уровнем искажений позволяет направлять микрофон непосредственно на динамик, что обеспечивает лучшее звучание и более четкую, полную и реалистичную передачу данных.

Алгоритм аудио 3A

Встроенный алгоритм аудио 3a (AEC/AGC/AND) и полнодуплексный диалог могут удовлетворить потребности различных помещений. Независимо от того, сидят ли люди за столом для совещаний, у стены или стоя, они могут осуществлять удобные и четкие звонки.

полнодиапазонные динамики

Высокочастотные динамики с высоким качеством звука, профессиональное акустическое оформление снижают уровень звуковых помех и обеспечивают экстраординарные звуковые эффекты

подключи и работай

USB-интерфейс plug-and-play подключается к компьютеру или большому коммерческому дисплею, что позволяет использовать его "из коробки", сокращая количество проводов, упрощая видеосвязь и снижая требования пользователей.

Громкая связь

Его можно подключить к мобильному телефону или другим устройствам через Bluetooth для использования в качестве Bluetooth-микрофона и динамика, а также для подключения звонков по мобильному телефону к аудио- и видеоконференциям.

Проницательность

Встроенный интеллектуальный алгоритм анализа позволяет определять позиции по голосу, автоматически выбирать участников, автоматически отслеживать выступающих и переключать экраны динамиков, чтобы гарантировать, что выступающий всегда четко виден на экране.

Широкие возможности интерфейса

Поддерживает HDMI и USB 3.0 и может одновременно выводить аудио и видео сверхвысокой

четкости.

Простота установки

Предусмотрены гибкие способы установки, такие как размещение на столешнице, подвешивание к стене и подвешивание к телевизору/дисплею, что упрощает установку и быстрое развертывание в переполненных конференц-залах.

5. Технические характеристики продукта

камера	
сигнальная система	4K30、1080P30、720P30и т.д.
датчик	1/2.5 дюйма CMOS 8.51 млн пикселей
объектив	121° (DFOV) , 110° (HFOV) , 5*кратный цифровой зум, панорамирование/наклон $\pm 15^\circ$
ПТЗ	Механический поворот/наклон (MPT) +Электронный поворот/наклон (EPTZ)
цифровое шумоподавление	2D&3Dцифровое шумоподавление
отношение сигнал/шум	$\geq 55\text{dB}$
Черный цвет	поддержка
Аудио	
динамики полного диапазона	96 дБ на расстоянии 0.5 метра SPL
микрофонная решетка	Формирующий луч микрофон, дальность приема 6 метров
Расширенный МИКРОФОН	Поддержка (опционально)
Аудио через USB	
Тип подключения	USB 3.0, retrocompatibile con USB 2.0
Цветовое пространство/сжатие	MJPEG/YUY2
Audio USB	Частота дискретизации 32 Кбит/с, поддержка UAC 1.0
Протокол связи через USB	UVC 1.1
Control UVC PTZ	Control UVC PTZ
интерфейс	
HD-выход	1 HDMI, версия 1.4b
Интерфейс USB	1 USB 3.0, тип C
	1 USB 2.0, тип A
Интерфейс питания	DC 12V , 2A (max.)

Общие характеристики	
способ управления	2.4Гдистанционное управление
Способ установки	Разместите на рабочем столе, повесьте на стену, повесьте телевизор/ дисплей
Рабочая температура	0°C~40°C
сохраненная температура	-40°C~60 °C
размер	600mm x 115.5mm x 135mm (Голый металл с кронштейном)
вес нетто	Около 2.5 Кг

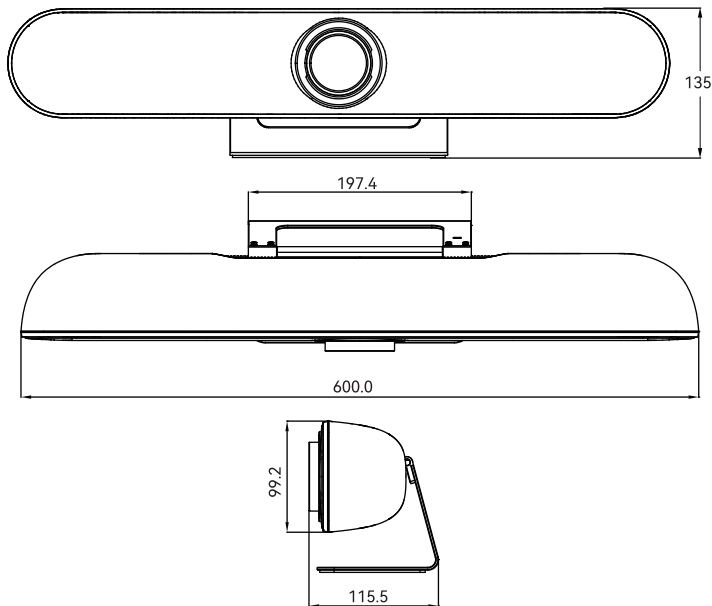


иллюстрировать

Технические характеристики изделия и информация о параметрах могут быть изменены без предварительного уведомления.

6. Размер продукта

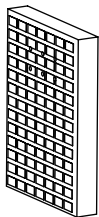
Единица измерения: mm



7. Монтаж и электропроводка

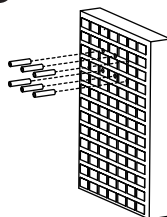
7.1 Монтаж

1



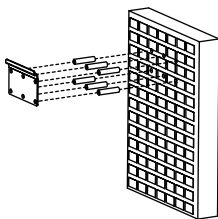
Сверление отверстий в стене

2



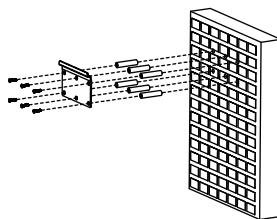
Установите расширительные винты

3



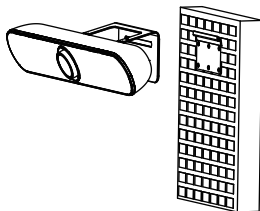
Крепление кронштейнов

4



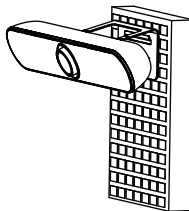
винтовым замком

5



Подвешивание всего станка

6



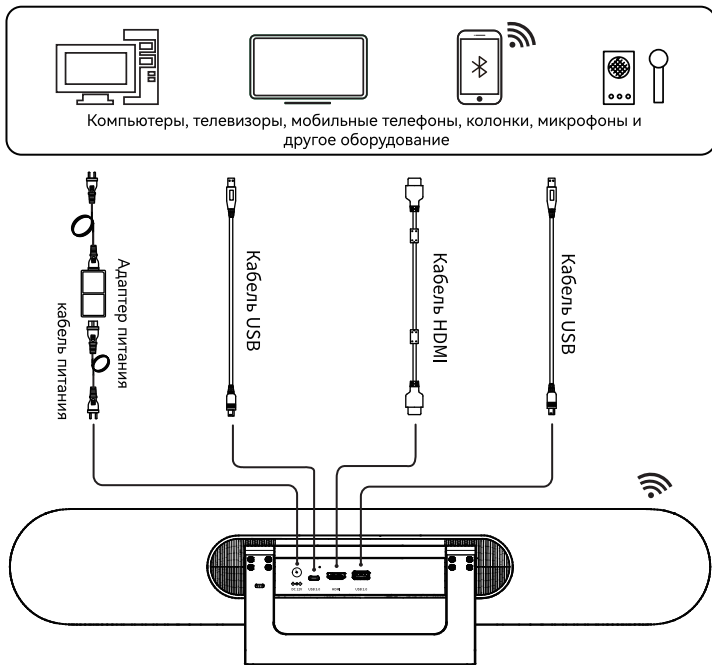
Эффект настенного монтажа

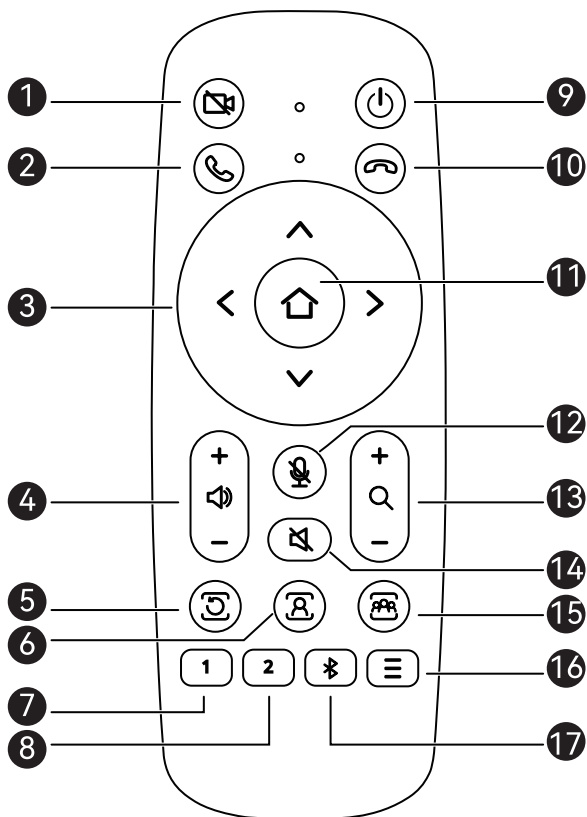


Внимание Монтажный чертеж предназначен только для справки, установка аксессуаров должна основываться на фактической продукции.

7.2 электропроводка

Кабельные соединения, показанные на рисунке ниже, включают дополнительные конфигурации (только для справки). Пожалуйста, подключайте кабели в соответствии с фактическими потребностями.





номер	Имя	Краткое описание функции
1	Кнопка выключения камеры клавиша	После нажатия фотокамера выключится. После выключения нажмите еще раз, чтобы восстановить работу фотокамеры.
2	клавиша вызова	ответьте на вызов
3	Клавиши управления камерой клавиша	После нажатия фотокамера переместится в направлении, указанном стрелкой;Нажмите [Клавишу подтверждения], чтобы вернуться в среднее положение
4	регулировки громкости	[+] Увеличьте громкость, [-] Уменьшите громкость
5	Ключ отслеживания выхода	После нажатия камера автоматически выйдет из режима отслеживания
6	Клавиша слежения за оратором	После нажатия камера выполнит отслеживание голоса говорящего
7	Клавиша предустановки положения 1	Длительное нажатие для установки предустановленной позиции 1, короткое нажатие для вызова предустановленной позиции 1
8	Клавиша предустановки положения 2	Длительное нажатие для установки предустановленного положения 2, короткое нажатие для вызова предустановленного положения 2
9	кнопка ожидания	Длительное нажатие для перехода в режим ожидания, короткое нажатие для возврата к обычному
10	Кнопка отбоя	режиму вызова, отбой вызова
11	Входить	Подтвердите текущий выбор
12	Кнопка отключения микрофона	Включение / выключение микрофона
13	Фокусная клавиша	увеличение [+],Сократить [-]
14	Кнопка отключения динамика	Кнопка отключения динамика
15	Кнопка отслеживания участников	После нажатия кнопки камера автоматически начнет отслеживать участников
16	кнопка меню	После нажатия кнопки можно войти в экранное меню или выйти из него
17	Llave bluetooth	Activar/desactivar la función Bluetooth

9. Совместим

Сопряжение с пультом дистанционного управления было выполнено перед отправкой с завода-изготовителя. Если вам необходимо выполнить повторное сопряжение, пожалуйста, ознакомьтесь со следующими шагами:

Шаг 1. Подключите фотокамеру к источнику питания и подождите, пока не завершится инициализация фотокамеры и фотокамера не сможет нормально выполнять съемку.

Шаг 2. Сбросьте статус сопряжения с пультом дистанционного управления: Одновременно нажимайте [кнопку меню] + [Кнопку подтверждения] на пульте дистанционного управления, пока индикатор на пульте дистанционного управления не загорится красным.

Шаг 3. Войдите в режим сопряжения с пультом дистанционного управления: Вставьте булавку в отверстие для восстановления камеры (т.е. нажмите кнопку сброса камеры). При переходе в режим сопряжения светодиод камеры загорается синим цветом (примечание: каждый раз, когда вы входите в режим сопряжения, у вас есть только 15 секунд для работы, и по истечении времени ожидания камера автоматически выходит из режима сопряжения).

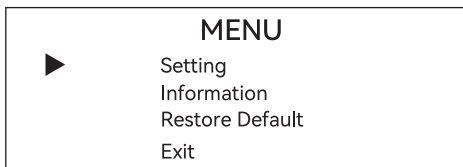
Шаг 4. Начните сопряжение:

Нажмите и удерживайте кнопку [меню] на пульте дистанционного управления до тех пор, пока индикатор на пульте дистанционного управления не загорится ровным красным светом. Если сопряжение выполнено успешно, светодиод фотокамеры начнет мигать синим цветом. Если сопряжение не удалось, повторите шаги 2, 3 и 4 до тех пор, пока сопряжение не будет выполнено успешно.

10. Настройки GUI

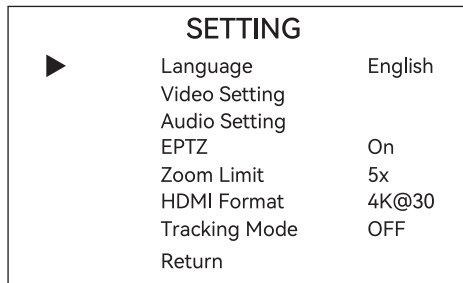
10.1 меню

Нажмите [клавишу меню] в обычном режиме, на экране отобразится содержимое меню, а курсор со стрелкой прокрутки укажет на выбранный элемент.



10.2 Настройка

Наведите курсор на пункт "Настройки" в главном меню и нажмите клавишу [Подтвердить], чтобы перейти на страницу настроек, как показано на рисунке ниже.



Языки: английский (по умолчанию), французский, русский, баня, греческий, итальянский, упрощенный китайский, традиционный китайский.

Настройки видео: Нажмите клавишу [Подтвердить] на пульте дистанционного управления, чтобы войти в интерфейс "Настройки видео" и настроить шумоподавление 2D, шумоподавление 3D, включение WDR, горизонтальное переключение и зеркальное отображение экранного меню.

Настройки звука: Нажмите клавишу [Подтвердить] на пульте дистанционного управления, чтобы войти в интерфейс "Настройки звука" и включить функцию 3A и эквалайзер микрофона. Электронное управление поворотом/наклоном: включено, выключено.

Предел увеличения: 1,5 x, 2x, 3x, 4x, 5x.

Формат видео HDMI: 1080P60, 1080P50, 1080P30, 480P 60, 4K@30.

Режим отслеживания: по умолчанию выключен. После его включения вы можете выбрать отслеживание участников и динамиков.

Примечание: После включения режима отслеживания в интерфейс настроек будут добавлены следующие параметры настройки

Эффект отслеживания: плавное переключение, мгновенное переключение.

Скорость отслеживания: медленная, нормальная, быстрая.

10.3 информация

Наведите курсор на пункт "Информация" в главном меню и нажмите клавишу [Подтвердить], чтобы перейти на информационную страницу для просмотра информации об устройстве.

INFORMATION	
▶	Version XXXX
	Model M8.V
	Date 2021-XX-XX
	Return

10.4 Восстановить настройки по умолчанию

Наведите курсор в главном меню на пункт "Восстановить значения по умолчанию" и нажмите клавишу [Подтвердить], чтобы перейти на страницу восстановления заводских настроек, как показано на рисунке ниже.

RESTORE DEFAULT	
▶	Yes
	No
	Return

Восстановить заводские настройки: Да, Нет.



иллюстрировать

GUI Графические меню и информация об устройстве могут быть изменены без предварительного уведомления.

11. Техническое обслуживание и устранение неполадок

Уход за фотокамерой

- Если фотокамера не используется в течение длительного времени, пожалуйста, выключите питание после использования.
- Для удаления пыли с корпуса фотокамеры используйте мягкую ткань или оберточную бумагу.
- При чистке объектива фотокамеры, пожалуйста, протирайте его сухой мягкой тканью. При сильном загрязнении, пожалуйста, аккуратно протрите объектив нейтральным моющим средством. Не используйте сильные или агрессивные чистящие средства, чтобы не поцарапать объектив. Это ухудшит качество изображения.

Избегайте использования в следующих условиях

- Фотокамере следует избегать съемки особенно ярких объектов, таких как солнечный свет, источники света и т.д.
- Не используйте фотокамеру в условиях нестабильного освещения, в противном случае изображение будет мерцать.
- Не используйте фотокамеру вблизи таких объектов, как телевизионные или радиопередающие станции.

Причины неисправностей и способы их устранения

- На мониторе не отображается изображение
 - (1) Проверьте, правильно ли подключено питание камеры и нормальное ли напряжение.
 - (2) Проверьте, правильно ли подключены кабели видеоплатформы и телевизора.
- Видеоизображение, отображаемое объективом камеры, дрожит
 - 1) Проверьте, надежно ли установлена камера.
 - (2) Проверьте, нет ли рядом с камерой каких-либо вибрирующих механизмов или предметов
- Пульт дистанционного управления не работает
 - (1) Проверьте и замените батарейки в пульте дистанционного управления на новые.
 - (2) Проверьте, находится ли камера в нормальном рабочем режиме.

1. Осторожность

РУКОВОДСТВО ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА

Перед использованием данного устройства, пожалуйста, прочтите данное руководство, в котором содержатся важные инструкции по безопасному использованию, информация по управлению и инструкции по эксплуатации для соблюдения пределов воздействия радиочастотной энергии, установленных применимыми национальными и международными стандартами.

При передаче устройства другим пользователям к нему должны прилагаться инструкции пользователя.

2.1 Требования Федеральной комиссии связи США

2.1.1 RU: Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация осуществляется при условии, что данное устройство не создает вредных помех. (Применяются лицензированные радиостанции)

2.1.2 Данное устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (применимы другие устройства)

- (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех.
- (2) Данное устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

2.1.3 Примечание: Данное оборудование было протестировано и установлено, что оно соответствует требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В. Эти требования разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в конкретной установке. Если данное оборудование действительно создает вредные помехи приему радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке сети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

2.2 Требования к IC

Портативная рация, не имеющая лицензии

Данное устройство содержит передатчик (-ы)/приемник (-ы), не имеющие лицензии, которые соответствуют требованиям RSS(-ов) Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады, не требующим лицензии. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

- (1) Данное устройство не должно создавать помех.
- (2) Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

3. Европейские требования CE

(Простая европейская декларация соответствия)

● Компания HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD заявляет, что данный тип радиооборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/EU, Директивы ROHS 2011/65/EU и Директивы WEEE 2012/19/EU; полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу адрес в Интернете: <https://retekess.com.ru/>

4. Удаление



Символ перекрещенного контейнера на колесах на вашем изделии, литературе или упаковке напоминает вам о том, что все электрические и электронные изделия, батарейки или аккумуляторы по истечению срока их службы должны быть доставлены в специально отведенные места для сбора. Не выбрасывайте эти изделия вместе с несортированными бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с законами и правилами вашего региона.

5.1 Радиочастотная безопасность (Примечание: Применимо для передачи продуктов)

Это двустороннее радио использует электромагнитную энергию в радиочастотном (RF) спектре для обеспечения связи между двумя или более пользователями на расстоянии. Радиочастотная энергия, которая при неправильном использовании может привести к биологическому повреждению. Пожалуйста, обратитесь к следующим веб-сайтам для получения дополнительной информации о том, что такое воздействие радиочастотной энергии и как контролировать свое воздействие, чтобы обеспечить соблюдение установленных пределов радиочастотного воздействия: <http://www.who.int/en/> Важно держать радиоприемник на надлежащем расстоянии, поскольку радиочастотное воздействие уменьшается с увеличением расстояния до соответствующей антенны. Надлежащая антенна - это антенна, поставляемая с данным радиоприемником производителем или специально разрешенная местными властями для использования с данным радиоприемником. Этим радиоприемником можно управлять только с использованием антенны того типа и с максимальным (или меньшим) коэффициентом усиления, которые утверждены для соответствия с нормативными актами. Этот передатчик должен работать с задокументированными антеннами и в конфигурациях "Нажми-говори" и "надевай на тело", как указано в документации. Важно использовать авторизованные аксессуары, поскольку использование аксессуаров, не относящихся к Retevis, может привести к уровням облучения, превышающим пределы радиочастотного воздействия IEEE/ICNIRP. Передавайте не более 50% времени с номинальным коэффициентом полезного действия. Передача необходимой информации или меньше важна, поскольку радиоприемник генерирует измеримое воздействие радиочастотной энергии только при передаче с точки зрения измерения соответствия стандартам. Для пользователей, которые хотят еще больше снизить свое воздействие, некоторые эффективные меры по снижению радиочастотного воздействия включают:

- Сократите количество времени, затрачиваемого на использование вашего беспроводного устройства.
- Используйте громкую связь, наушники, гарнитуру или другие аксессуары для громкой связи, чтобы уменьшить близость к голове (и, следовательно, воздействие на нее). В то время как проводные наушники могут передавать некоторое количество энергии к голове, а беспроводные наушники также излучают небольшое количество радиочастотной энергии, как проводные, так и беспроводные наушники удаляют основной источник радиочастотной энергии (портативное устройство) от головы и, таким образом, могут значительно уменьшить общее воздействие на голову. Увеличьте расстояние между беспроводными устройствами и своим телом.

5.2 Специально для безлицензионных передатчиков

Этот радиоприемник предназначен для “общего населения/неконтролируемого использования” и классифицируется как “Общая популяция/неконтролируемая среда”. Общая популяция/неконтролируемая среда определяется как места, где существует воздействие людей, которые не знают или не контролируют уровень радиочастотного воздействия.

6. Электромагнитные помехи/совместимость

Практически каждое электронное устройство подвержено воздействию электромагнитных помех (EMI), если оно недостаточно экранировано, спроектировано или иным образом сконфигурировано для обеспечения электромагнитной совместимости. Во время передачи ваш радиоприемник генерирует радиочастотную энергию, которая может создавать помехи для других устройств или систем. Чтобы избежать таких помех, выключайте радио в местах, где установлены соответствующие указатели, например, в больницах или медицинских учреждениях.

7. Оснащен зарядным устройством, рекомендуемым руководством по зарядке

- При отсоединении зарядного устройства тяните за вилку, а не за шнур.
- Отключите зарядное устройство от розетки переменного тока, прежде чем приступать к обслуживанию или чистке.
- Не используйте зарядное устройство на открытом воздухе или во влажной среде, используйте только в сухих местах/условиях.
- Не разбирайте зарядное устройство, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Разбирать зарядное устройство должны только обученные люди.
- Не используйте зарядное устройство, если оно сломано или каким-либо образом повреждено.
- Удлинитель не следует использовать без крайней необходимости. Использование неподходящего удлинителя может привести к возгоранию и/или поражению электрическим током. Если необходимо использовать удлинитель, убедитесь, что: Контакты на вилке удлинителя имеют то же количество, размер и форму, что и на вилке зарядного устройства.

Удлинитель правильно подключен и находится в хорошем состоянии.

Убедитесь, что шнур расположен таким образом, чтобы на него нельзя было наступить, споткнуться или подвергнуться повреждению или нагрузке.

8. Адаптер

Вилка адаптера считается отключающим устройством. Розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легкодоступной.

9. Список разрешенных аксессуаров

- Обратитесь в компанию Reteless за помощью в ремонте и обслуживании.
- Список аксессуаров, одобренных компанией Reteless для вашей модели радиоприемника, можно найти на веб-сайте <https://reteless.com.ru/>

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
 2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
 3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
 4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification
- Exclusions from Warranty Coverage:
1. To any product damaged by accident.
 2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
 3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.



CE FCC RoHS



Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd.

Add: 7/F, Sanjiang Building, No.170 Nanyang Road,
Huiji District, Zhengzhou, Henan, China

E-mail: support@retkess.com

Web: www.retekess.com



Made in China